Den Europæiske Unions
Tidende

DA
L-udgaven

2023/2834

21.12.2023

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2023/2834

af 10. oktober 2023

om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår import inden for sektorerne for ris, korn, sukker og humle

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ([1]), særlig artikel 5, artikel 178, artikel 180, artikel 182, stk. 1 og 4, artikel 190, stk. 4, og artikel 223, stk. 3,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/2116 af 2. december 2021 om finansiering, forvaltning og overvågning af den fælles landbrugspolitik og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1306/2013 ([2]), særlig artikel 64, stk. 4,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen ([3]), særlig artikel 213, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 ([4]) blev ophævet og erstattet af forordning (EU) nr. 1308/2013. I forordning (EU) nr. 1308/2013 er der fastsat regler for handel med tredjelande med landbrugsprodukter og omregningssatser for ris, og Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter og gennemførelsesretsakter i denne henseende. For at sikre at handelen med produkter fra sektorerne for ris, korn, sukker og humle fungerer gnidningsløst inden for de nye retlige rammer bør visse regler vedtages ved hjælp af sådanne retsakter. Disse retsakter bør erstatte Kommissionens forordning (EF) nr. 3330/94 ([5]), (EF) nr. 2810/95 ([6]), (EF) nr. 951/2006 ([7]), (EF) nr. 972/2006 ([8]), (EF) nr. 504/2007 ([9]), (EF)

([1]) EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.
([2]) EUT L 435 af 6.12.2021, s. 187.
([3]) EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1.
([4]) Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1).
([5]) Kommissionens forordning (EF) nr. 3330/94 af 21. december 1994 om tarifering af visse fjerkræudskæringer og om ændring af forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 350 af 31.12.1994, s. 52).
([6]) Kommissionens forordning (EF) nr. 2810/95 af 5. december 1995 om tarifering af hele og halve slagtekroppe af svin og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 291 af 6.12.1995, s. 24).
([7]) Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006 af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006, for så vidt angår handel med tredjelande inden for sukkersektoren (EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24).
([8]) Kommissionens forordning (EF) nr. 972/2006 af 29. juni 2006 om indførelse af særlige regler for importen af Basmati-ris og en midlertidig kontrolordning for fastsættelse af deres oprindelse (EUT L 176 af 30.6.2006, s. 53).
([9]) Kommissionens forordning (EF) nr. 504/2007 af 8. maj 2007 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med tillægsimporttold for mælk og mejeriprodukter (EUT L 119 af 9.5.2007, s. 7).

nr. 1375/2007 ([10]), (EF) nr. 402/2008 ([11]), (EF) nr. 1295/2008 ([12]), (EF) nr. 1312/2008 ([13]), (EU) nr. 642/2010 ([14]), som er blevet ophævet ved Kommissionens delegerede forordning (EU) 2023/2835 ([15]).

(2) Artikel 5 i forordning (EU) nr. 1308/2013 fastsætter, at Kommissionen ved anvendelsen af nævnte forordning kan fastsætte omregningssatserne for ris på de forskellige forarbejdningstrin (uafskallet, afskallet, delvis sleben eller sleben ris) med henblik på omregning af værdien eller mængderne for disse forarbejdningstrin.

(3) Den aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Indien i henhold til artikel XXVIII i GATT 1994 om ændring af indrømmelser for ris i EF-liste CXL, der er knyttet som bilag til GATT 1994, der blev godkendt ved Rådets afgørelse 2004/617/EF ([16]), fastsætter en toldsats på nul for importen fra Indien af afskallet ris af visse sorter af Basmati-typen.

(4) Den aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Pakistan i henhold til artikel XXVIII i GATT 1994 om ændring af indrømmelser for ris i EF-liste CXL, der er knyttet som bilag til GATT 1994, der blev godkendt ved Rådets afgørelse 2004/618/EF ([17]), fastsætter en toldsats på nul for importen af afskallet ris af visse sorter af Basmati-typen.

(5) Disse aftaler indeholder bestemmelser om indførelse af et EU-kontrolsystem baseret på DNA-analyse foretaget ved grænsen og overgangsordninger for import af Basmati-ris af de sorter, der er anført i delegeret forordning (EU) 2023/2835 i afventning af nævnte kontrolsystems ikrafttræden. Da den endelige kontrolordning endnu ikke er etableret, bør der fastsættes særlige overgangsbestemmelser.

(6) Basmati-ris skal for at være berettiget til nul-importtolden tilhøre en sort, der er specificeret i disse aftaler. For at sikre at den Basmati-ris, der er indført med anvendelse af en nultold, opfylder dette krav, bør dette attesteres ved et ægthedscertifikat udstedt af de kompetente myndigheder.

(7) For at forebygge svig bør der indføres mekanismer til kontrol af den anmeldte Basmati-rissort. Med henblik herpå bør de bestemmelser om prøveudtagning, der er fastsat i Unionens lovgivning på toldområdet, anvendes.

([10]) Kommissionens forordning (EF) nr. 1375/2007 af 23. november 2007 om indførsel af restprodukter fra fremstilling af majsstivelse fra USA (EUT L 307 af 24.11.2007, s. 5).

([11]) Kommissionens forordning (EF) nr. 402/2008 af 6. maj 2008 om de nærmere regler for indførsel af rug fra Tyrkiet (EUT L 120 af 7.5.2008, s. 3).

([12]) Kommissionens forordning (EF) nr. 1295/2008 af 18. december 2008 om indførsel af humle fra tredjelande (EUT L 340 af 19.12.2008, s. 45).

([13]) Kommissionens forordning (EF) nr. 1312/2008 af 19. december 2008 om fastsættelse af omregningssatser, forarbejdningsomkostninger og værdi af biprodukter for de forskellige forarbejdningstrin for ris (EUT L 344 af 20.12.2008, s. 56).

([14]) Kommissionens forordning (EU) nr. 642/2010 af 20. juli 2010 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår importtold for korn (EUT L 187 af 21.7.2010, s. 5).

([15]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2023/… af 10. oktober 2023 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår reglerne for import i sektorerne for ris, korn, sukker og humle og om ophævelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 3330/94, (EF) nr. 2810/95, (EF) nr. 951/2006, (EF) nr. 972/2006, (EF) nr. 504/2007, (EF) nr. 1375/2007, (EF) nr. 402/2008, (EF) nr. 1295/2008, (EF) nr. 1312/2008 og (EU) nr. 642/2010, (EØF) nr. 1361/76, (EØF) nr. 1842/81, (EØF) nr. 3556/87, (EØF) nr. 3846/87, (EØF) nr. 815/89, (EF) nr. 765/2002, (EF) nr. 1993/2005, (EF) nr. 1670/2006, (EF) nr. 1731/2006, (EF) nr. 1741/2006, (EF) nr. 433/2007, (EF) nr. 1359/2007, (EF) nr. 1454/2007, (EF) nr. 508/2008, (EF) nr. 903/2008, (EF) nr. 147/2009, (EF) nr. 612/2009, (EU) nr. 817/2010, (EU) nr. 1178/2010, (EU) nr. 90/2011 og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1373/2013 (OJ L, 2023/2835, 21.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2835/oj).

([16]) Rådets afgørelse 2004/617/EF af 11. august 2004 om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Indien i henhold til artikel XXVIII i GATT 1994 om ændring af indrømmelser for ris i EF-liste CXL, der er knyttet som bilag til GATT 1994 (EUT L 279 af 28.8.2004, s. 17).

([17]) Rådets afgørelse 2004/618/EF af 11. august 2004 om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Pakistan i henhold til artikel XXVIII i GATT 1994 om ændring af indrømmelser for ris i EF-liste CXL, der er knyttet som bilag til GATT 1994 (EUT L 279 af 28.8.2004, s. 23).

(8) Den importordning for Basmati-ris, der er fastsat i aftalerne med Indien og Pakistan, omfatter i tilfælde af markedsforstyrrelser en procedure for konsultation med eksportlandet og i givet fald anvendelse af den fulde toldsats, hvis konsultationerne ikke munder ud i en tilfredsstillende løsning. Det bør defineres, hvornår markedet kan betragtes som forstyrret.

(9) For at sikre en forsvarlig administrativ forvaltning af importen af Basmati-ris bør der vedtages særlige regler ud over dem, der er fastsat i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/1239 ([18]), for indgivelse af ansøgninger, udstedelse af importlicenser og anvendelsen heraf. Der bør fastsættes en undtagelse fra nævnte gennemførelsesforordning for så vidt angår beløbet af den sikkerhed, der skal stilles for importlicenser for Basmati-ris. Det bør angives, hvorvidt Kommissionens delegerede forordning (EU) 2016/1237 ([19]) finder anvendelse med henblik på mængdetolerancen.

(10) Importerede kornprodukter klassificeres i visse tilfælde i flere standardkvaliteter. De standardkvaliteter, der skal anvendes, bør derfor fastlægges ved hjælp af objektive klassifikationskriterier. Der bør også fastsættes tolerancesatser, hvormed produkterne kan klassificeres i den mest hensigtsmæssige kvalitetsklasse. Blandt de mulige, objektive kriterier for en kvalifikativ klassifikation af blød hvede er de mest almindeligt anvendte kriterier inden for handel proteinindhold, rumvægt og indhold af andre urenheder (*Schwarzbesatz*), som lettest kan kontrolleres. Når der er tale om importeret korn, foretages der analyser med henblik på at bestemme disse parametre for hvert importeret parti. Hvis Unionen har indført en officiel anerkendelsesprocedure for kvalitetsattester, der attesteres og udstedes af en myndighed i kornets oprindelsesland, bør det dog være muligt, at disse analyser udelukkende foretages ved kontrol af et tilstrækkeligt repræsentativt antal indførte partier.

(11) Anvendelsen af noteringer for de forskellige hvedetyper og for andre kornarter på varebørserne i De Forenede Stater bør give et gennemsigtigt og objektivt grundlag for fastsættelse af repræsentative cif-importpriser for omkostninger, forsikring og fragt. På baggrund af omfanget af fragt og handel i Rotterdams havn er denne havn den EU-destination, for hvilken fragtnoteringerne er de offentligt mest kendte, mest gennemsigtige og mest tilgængelige. Derfor er Rotterdams havn destinationshavnen for Unionen.

(12) Af hensyn til gennemsigtigheden bør de repræsentative cif-importpriser derfor fastsættes på grundlag af noteringerne på råvarebørsen for den pågældende kornart og den handelspræmie, der tildeles korn- og søfragtomkostningerne mellem Den Mexicanske Golf eller De Store Søers Område og havnen i Rotterdam. For at tage hensyn til forskelle i fragtomkostninger, som afhænger af destinationshavnen, er det berettiget med faste justeringer af importtolden for Unionens havne ved Middelhavet og ved Sortehavet, på Atlanterhavskysten af Den Iberiske Halvø, i Irland, i de nordiske lande, de baltiske lande og Polen. For at følge udviklingen i de således udarbejdede repræsentative cif-importpriser bør der dagligt ske en overvågning af de elementer, der indgår i denne prisberegning. For byg, sorghum og rug gør den repræsentative cif-importpris for hvede det muligt at anslå markedssituationen for disse tre kornarter, og den repræsentative cif-importpris for hvede bør derfor gælde for disse tre produkter.

(13) Med henblik på fastsættelsen af importtolden for korn i henhold til artikel 180 i forordning (EU) nr. 1308/2013 vil der, med en periode på ti arbejdsdage til at fastslå de repræsentative cif-importpriser for de enkelte kornarter, blive taget hensyn til markedsudviklingen, uden at der skabes usikkerhed. De faktorer, der tages i betragtning ved beregningen af importtolden for disse produkter, bør offentliggøres.

([18]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/1239 af 18. maj 2016 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår ordningen for import- og eksportlicenser (EUT L 206 af 30.7.2016, s. 44).

([19]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2016/1237 af 18. maj 2016 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår bestemmelserne for anvendelse af ordningen med import- og eksportlicenser og om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1306/2013 for så vidt angår bestemmelserne om frigivelse og fortabelse af sikkerhed, der er stillet for sådanne licenser, om ændring af Kommissionens forordning (EF) nr. 2535/2001, (EF) nr. 1342/2003, (EF) nr. 2336/2003, (EF) nr. 951/2006, (EF) nr. 341/2007 og (EF) nr. 382/2008 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 2390/98, (EF) nr. 1345/2005, (EF) nr. 376/2008 og (EF) nr. 507/2008 (EUT L 206 af 30.7.2016, s. 1).

(14) Ved import af flintmajs (glasset majs) omfatter den til beregningen af den repræsentative cif-importpris anvendte børsnotering ikke eventuelle pristillæg for produktet i forhold til de normale markedsvilkår, der skyldes enten varens særlige kvalitet, eller også at prisen på det produkt, der skal indføres, omfatter en kvalitetspræmie i forhold til det pågældende produkts normale pris. For at tage hensyn til disse kvalitetspræmier på prisen eller noteringen bør importøren have tilbagebetalt en fast del af den importtold, der blev erlagt ved importen af den pågældende vare, når han kan vise, at han har anvendt det indførte produkt til fremstilling af produkter af høj kvalitet, som berettiger til en sådan præmie.

(15) For at opretholde repræsentative noteringer for majs på markedet i De Forenede Stater og eftersom aktiviteten på markedet for Yellow Corn nr. 3 i årenes løb er faldet betydeligt, er det nødvendigt med en ny referencesort, der giver sikkerhed for tilstrækkelig likviditet på markedet til beregning af importtold. Denne nye majsreferencesort bør være Yellow Corn nr. 2.

(16) Som led i GATT har Unionen og De Forenede Stater vedtaget at præcisere tolddefinitionen af restprodukter fra fremstilling af majsstivelse. Når sådanne produkter indføres til Unionen, underkastes de en laboratorieanalyse for at fastslå deres overensstemmelse med tolddefinitionen. Federal Grain Inspection Service (FGIS) under De Forenede Staters landbrugsministerium og den amerikanske vådmølleindustri, der er under regelmæssigt tilsyn af de amerikanske myndigheder, skal attestere, at de produkter, der indføres fra De Forenede Stater til Unionen, er i overensstemmelse med den aftalte definition.

(17) For at sikre at importørerne overholder de særlige bestemmelser i denne forordning, hvad angår import, bør der kræves sikkerhedsstillelse fra dem.

(18) Overensstemmelsen for import af restprodukter fra fremstilling af majsstivelse fra De Forenede Stater bør fortsat kontrolleres af toldmyndighederne på grundlag af et certificeringssystem, der fastlægges ved nærværende forordning.

(19) For at mindske den administrative byrde for medlemsstaterne til et minimum og samtidig fortsat sikre en effektiv gennemførelse af bestemmelserne i denne forordning bør medlemsstaternes forpligtelse til at meddele Kommissionen mængden og værdien af de produkter, der importeres månedligt på grundlag af overensstemmelses-certifikater, ophæves.

(20) I Rådets forordning (EF) nr. 2008/97 ([20]) har Rådet vedtaget regler for gennemførelse af den særlige ordning for indførsel af rug fra Tyrkiet, som er fastsat i tillægsprotokollen til associeringsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Tyrkiet.

Disse særordninger giver på visse betingelser mulighed for en nedsættelse af importtolden for rug fra Tyrkiet. Med henblik herpå skal de erhvervsdrivende fremlægge bevis for, at eksportøren faktisk har erlagt den særlige udførselsafgift.

(21) Der bør i henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 2008/97 fastlægges en procedure for at bevise betalingen af den særlige afgift ved udførsel

(22) For at undgå eller afhjælpe skadelige virkninger for EU-markedet som følge af import af produkter i sukkersektoren, når denne import finder sted til en pris, der ligger under det niveau, som Unionen har meddelt Verdenshandelsorganisationen, er det nødvendigt at anvende tillægsimporttold.

(23) Ved anvendelsen af tillægsimporttolden for produkter fra sukkersektoren skal cif-importprisen for det pågældende parti tages i betragtning. Ved anvendelsen af denne forordning bør cif-importprisen være omkostnings-, forsikrings- og fragtprisen for den sending, der leveres til importlandets grænse. Denne cif-importpris skal fastsættes og sammenholdes med de repræsentative priser for det pågældende produkt på verdensmarkedet eller EU-markedet for import af det pågældende produkt. Med henblik herpå er det nødvendigt at opstille kriterier for fastsættelse af de repræsentative cif-importpriser for de produkter, der kan blive pålagt tillægsimporttold. Ved fastsættelsen af de repræsentative cif-importpriser bør Kommissionen tage hensyn til alle de oplysninger, den har til rådighed.

([20]) Rådets forordning (EF) nr. 2008/97 af 9. oktober 1997 om gennemførelsesbestemmelser til særordningen for indførsel af olivenolie og visse andre landbrugsprodukter fra Tyrkiet (EFT L 284 af 16.10.1997, s. 17).

(24) Del II i bilag II til forordning (EU) nr. 1308/2013 indeholder de tekniske definitioner vedrørende sukkersektoren.

(25) I henhold til artikel 190, stk. 1 i forordning (EU) nr. 1308/2013 må produkter i sektoren for humle fra tredjelande kun må importeres, hvis deres kvalitetskendetegn mindst svarer til dem, der er fastsat for lignende produkter, der er høstet og/eller produceret i Unionen. Artikel 190, stk. 2, i nævnte forordning fastsætter imidlertid, at disse produkter behandles, som om de har sådanne kendetegn, såfremt de ledsages af en ligestillingsattest, der er udstedt af myndighederne i oprindelseslandet, og som anerkendes som ligestillet med den attest, der kræves for afsætning af humle og humleprodukter med oprindelse i Unionen. For at lette kontrollen af de ligestillingsattester, der er udstedes af tredjelande for import til Unionen af produkter fra humlesektoren, bør Kommissionen opstille liste over og offentliggøre de kompetente organer, der er bemyndiget af tredjelande med henblik på udarbejdelse af sådanne dokumenter.

(26) Ligestillingsattesten bør udfærdiges i elektronisk form og være forsynet med det udstedende organs elektroniske signatur.

(27) For at sikre sporbarheden bør de oplysninger, der skal stemples på hver emballageenhed, der er omfattet af en ligestillingsattest, angives med henblik på at give visse oplysninger om produktets egenskaber samt et link til den attest, der dækker produktet.

(28) For at sikre fuld sporbarhed af humleprodukter bør der vedtages regler for de tilfælde, hvor en sending, der er omfattet af en ligestillingsattest, opdeles, inden den overgår til fri omsætning. Hvis en sending videresælges eller opdeles, efter at den er overgået til fri omsætning, skal produktet ledsages af et handelsdokument, der er udfærdiget af sælgeren, og som indeholder visse oplysninger fra ligestillingsattesten for den oprindelige sending.

(29) Handelen med visse landbrugsprodukter mellem Unionen og visse tredjelande kræver ofte, at produkterne ved import ledsages af dokumenter, der attesterer gennemførelsen af visse formaliteter (såkaldte »ikke-toldformaliteter«), der kræves i henhold til Unionens landbrugslovgivning, i øjeblikket hovedsagelig i papirform. Kommissionen har til hensigt at digitalisere hele processen ved at oprette et elektronisk system for GD AGRI's ikke-toldrelaterede formaliteter (ELAN) baseret på TRACES.NT og knyttet til EU's kvikskrankemiljø på toldområdet, som er oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/2399 ([21]). ELAN vil fastlægge de digitale processer i fremtiden og give brugerne mulighed for at udstede, lagre og hente de nødvendige dokumenter. ELAN vil blive opdelt i to dele, og del 2 (ELAN2-C) skal bl.a. også omfatte forskellige dokumenter, der er omfattet af denne forordning og delegeret forordning 2023/2835 . Efter fastlæggelsen af disse digitale processer vil de retlige bestemmelser i de to forordninger blive ændret i overensstemmelse hermed.

(30) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

([21]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/2399 af 23. november 2022 om oprettelse af Den Europæiske Unions kvikskrankemiljø på toldområdet og om ændring af forordning (EU) nr. 952/2013 (EUT L 317 af 9.12.2022, s. 1).

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

KAPITEL 1

RIS

AFDELING 1

Omregningssatser for ris

Artikel 1

Omregningssats

1. Satsen for omregning af afskallet ris til uafskallet ris og omvendt andrager:

Afskallet ris	Uafskallet ris
1	1,25

2. Satsen for omregning af afskallet ris til sleben ris og omvendt andrager:

	Afskallet ris	Sleben ris
Rundkornet ris	1	0,775
Middelkornet eller langkornet ris	1	0,69

3. Satsen for omregning af sleben ris til delvis sleben ris og omvendt andrager:

	Sleben ris	Delvis sleben ris
Rundkornet ris	1	1,065
Middelkornet eller langkornet ris	1	1,072

Artikel 2

Forarbejdningsomkostninger

1. De forarbejdningsomkostninger, der skal tages i betragtning ved omregning af uafskallet ris til afskallet ris, fastsættes til 47,13 EUR/t uafskallet ris.

2. De forarbejdningsomkostninger, der skal tages i betragtning ved omregning af afskallet ris til sleben ris, fastsættes til 47,13 EUR/t afskallet ris.

3. Forarbejdningsomkostningerne tages ikke i betragtning ved omregning af delvis sleben ris til sleben ris.

Artikel 3

Værdi af biprodukter

1. Værdien af de biprodukter, der fremkommer ved forarbejdning af uafskallet ris til afskallet ris, fastsættes til nul.

2. Værdien af de biprodukter, der fremkommer ved forarbejdning af afskallet ris til sleben ris, fastsættes:

a) 41,00 EUR/t afskallet rundkornet ris

b) 52,00 EUR/t afskallet middelkornet eller langkornet ris.

3. Værdien af de biprodukter, der fremkommer ved forarbejdning af delvis sleben ris til sleben ris, fastsættes til:

a) 12,62 EUR/t delvis sleben rundkornet ris

b) 14,05 EUR/t delvis sleben middelkornet eller langkornet ris.

Artikel 4

Værdiomregning

1. Omregningen af værdien af en mængde afskallet ris til værdien af den samme mængde ris på et andet forarbejdningstrin foretages på grundlag af afskallet ris, der indeholder 3 % brudris. Hvis den afskallede ris indeholder mere end 3 % brudris, foretages omregningen efter en justering på grundlag af en værdi på 110 EUR pr. ton brudris.

2. Omregningen af værdien af en mængde delvis sleben ris eller sleben ris til værdien af samme mængde ris på et andet forarbejdningstrin foretages på grundlag af delvis sleben eller sleben ris uden brudris. Hvis den delvis slebne eller slebne ris indeholder brudris, foretages denne omregning efter en justering på grundlag af en værdi af 150 EUR pr. ton brudris.

3. De justeringer, der foreskrives i stk. 1 og 2, foretages ikke, når de priser for afskallet ris og for delvis sleben ris, der lægges til grund ved fastsættelsen af afgifterne, er lavere end:

a) 110 EUR/t afskallet ris

b) 150 EUR/t delvis sleben eller sleben ris.

Artikel 5

Værdiomregning

1. Omregningen af værdien af en mængde afskallet ris til værdien af den samme mængde uafskallet ris sker:

a) ved, at den værdi, der skal omregnes, divideres med den i artikel 1, stk. 1, for uafskallet ris anførte sats og

b) ved, at det beløb, der fremkommer herved, nedsættes med de i artikel 2, stk. 1, fastsatte forarbejdningsomkostninger.

Omregningen af værdien af en mængde uafskallet ris til værdien af den samme mængde afskallet ris sker:

a) ved, at den værdi, der skal omregnes, forhøjes med de i artikel 2, stk. 1, fastsatte forarbejdningsomkostninger og

b) ved, at det beløb, der fremkommer herved, multipliceres med den sats, der er fastsat i artikel 1, stk. 1, for uafskallet ris.

2. Omregningen af værdien af en mængde afskallet ris til værdien af den samme mængde sleben ris sker:

a) ved, at den værdi, der skal omregnes, forhøjes med de forarbejdningsomkostninger, der er fastsat i artikel 2, stk. 2

b) ved, at den nedsættes med værdien af biprodukterne som fastsat i artikel 3, stk. 2, og

c) ved, at det beløb, der fremkommer herved, divideres med den sats, der er fastsat i artikel 1, stk. 2, for sleben ris.

Omregningen af værdien af en mængde uafskallet ris til værdien af den samme mængde afskallet ris sker:

a) ved, at den værdi, der skal omregnes, multipliceres med den sats, der er fastsat for sleben ris i artikel 1, stk. 2

b) ved, at det beløb, der fremkommer herved, nedsættes med de forarbejdningsomkostninger, der er fastsat i artikel 2, stk. 2, og

c) ved, at det beløb, der fremkommer herved, forhøjes med værdien af biprodukterne som fastsat i artikel 3, stk. 2.

3. Omregningen af værdien af en mængde sleben ris til værdien af den samme mængde delvis sleben ris sker:

a) ved, at den værdi, der skal omregnes, divideres med den sats for delvis sleben ris, der er fastsat i artikel 1, stk. 3, og

b) ved, at det beløb, der fremkommer herved, forhøjes med værdien af biprodukterne som fastsat i artikel 3, stk. 3.

Omregningen af værdien af en mængde delvis sleben ris til værdien af den samme mængde sleben ris sker:

a) ved, at den nedsættes med værdien af biprodukterne som fastsat i artikel 3, stk. 3, og

b) ved, at det beløb, der fremkommer herved, multipliceres med den sats for delvis sleben ris af den pågældende gruppe, der er fastsat i artikel 1, stk. 3.

Artikel 6

Mængdeomregning

1. Omregningen af en mængde afskallet ris til en tilsvarende mængde uafskallet ris eller sleben ris sker ved, at den mængde, der skal omregnes, alt efter hvad der er relevant, multipliceres med den sats for uafskallet ris, der er fastsat i artikel 1, stk. 1, eller med den sats for sleben ris, der er fastsat i artikel 1, stk. 2.

Omregningen af en mængde uafskallet ris eller sleben ris til en tilsvarende mængde afskallet ris sker ved, at den mængde, der skal omregnes, divideres enten med den sats for uafskallet ris, der er fastsat i artikel 1, stk. 1, eller med den sats for sleben ris, der er fastsat i artikel 1, stk. 2.

2. Omregningen af en mængde sleben ris til en tilsvarende mængde delvis sleben ris sker ved, at den mængde, der skal omregnes, multipliceres med den sats for delvis sleben ris, der er fastsat i artikel 1, stk. 3.

Omregningen af en mængde delvis sleben ris til en tilsvarende mængde sleben ris sker ved, at den mængde, der skal omregnes, divideres med den sats for delvis sleben ris, der er fastsat i artikel 1, stk. 3.

AFDELING 2

Særlige regler for import af Basmati-ris

Artikel 7

Gældende regler

Gennemførelsesforordning (EU) 2016/1239 finder anvendelse, medmindre andet er fastsat i denne forordning.

Artikel 8

Ansøgning om importlicens

Ansøgningen om importlicens for Basmati-ris som omhandlet i artikel 176, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1308/2013 skal:

a) i rubrik 8 indeholde oprindelseslandets navn og et kryds ved »ja«

b) i rubrik 20 indeholde en af de angivelser, der er nævnt i bilag I.

Artikel 9

Ægthedscertifikat

1. Det ægthedscertifikat, der er omhandlet i artikel 4 i delegeret forordning (EU) 2023/2835 , udformes i overensstemmelse med blanketmodellen som vist i bilag II.

Formularteksten offentliggøres på de øvrige EU-sprog i C-udgaven af *Den Europæiske Unions Tidende*.

Ægthedscertifikaterne kan lagres og gøres tilgængelige i det elektroniske system ELAN, som Kommissionen opretter.

2. Den licensudstedende myndighed, der udsteder importlicensen, opbevarer det originale ægthedscertifikat og udleverer en genpart til ansøgeren.

Ægthedscertifikatet er gyldigt i 90 dage fra udstedelsesdatoen.

Det er kun gyldigt, hvis rubrikkerne er behørigt udfyldt, og det er underskrevet.

Artikel 10

Importlicenser

1. Importlicensen for Basmati-ris skal:

a) i rubrik 8 indeholde oprindelseslandets navn og et kryds ved »ja«

b) i rubrik 20 indeholde en af de angivelser, der er nævnt i bilag III.

2. Genparten af ægthedsbeviset som omhandlet i artikel 9, stk. 2, vedføjes importlicensen. Hvis licensen udstedes som et elektronisk dokument, kan den myndighed, der udsteder licensen, overføre genparten af ægthedscertifikatet elektronisk til toldmyndighederne.

3. Uanset artikel 5, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) 2016/1239 er sikkerhedsstillelsesbeløbet for importlicenser for Basmati-ris på 70 EUR pr. ton.

Artikel 11

Mængdetolerance

I henhold til artikel 5, stk. 5, første afsnit, i delegeret forordning (EU) 2016/1237 er mængdetolerancen 0 %.

Artikel 12

Meddelelse om mængder

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen følgende oplysninger:

a) senest den anden arbejdsdag efter afslaget de mængder Basmati-ris, for hvilke importlicensansøgningerne er afvist, med angivelse af datoen for og grundene til afslaget, KN-kode, oprindelsesland, udstedende organ og ægthedscertifikatets nummer samt indehaverens navn og adresse

b) senest den anden arbejdsdag efter licensudstedelsen de mængder Basmati-ris, for hvilke der er udstedt importlicenser, med angivelse af dato, KN-kode, oprindelsesland, udstedende organ og ægthedscertifikatets nummer samt ansøgerens navn og adresse

c) senest den anden arbejdsdag efter licensannulleringen de mængder, der er annulleret licenser for, samt navn og adresse på indehaverne af de annullerede licenser

d) den sidste arbejdsdag i hver måned efter måneden for overgangen til fri omsætning de mængder, som rent faktisk er overgået til fri omsætning, med angivelse af KN-kode, oprindelsesland, udstedende organ og ægthedscertifikatets nummer.

Oplysningerne meddeles i overensstemmelse med Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1183 ([22]) og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1185 ([23]).

Artikel 13

Stikprøvekontrol af importeret Basmati-ris

1. I forbindelse med stikprøvekontrol eller målrettet kontrol af forretninger, hvor der er risiko for svig, udtager medlemsstaterne i henhold til artikel 238 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 ([24]) repræsentative stikprøver af importeret Basmati-ris. Disse stikprøver sendes til oprindelseslandets kompetente organ, som Kommissionen offentliggør på sit websted, og som foretager en sortstest ved hjælp af en DNA-analyse.

Medlemsstaterne kan ligeledes foretage sortstest på samme stikprøve i et EU-laboratorium.

2. Hvis resultaterne af en af de prøver, der er nævnt i stk. 1, viser, at det analyserede produkt ikke svarer til det, der er angivet i ægthedscertifikatet, anvendes den importtold for afskallet ris henhørende under KN-kode 1006 20, der er fastsat i aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og De Forenede Stater om metoden for beregning af toldsatserne for afskallet ris, der blev godkendt ved Rådets afgørelse 2005/476/EF ([25]).

Forekomst af op til 5 % afskallet ris henhørende under KN-kode 1006 20 17 eller KN-kode 1006 20 98, som ikke svarer til nogle af de arter, der er opført i artikel 2, stk. 1, i delegeret forordning (EU) 2023/2835 accepteres dog.

([22]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1183 af 20. april 2017 om supplering af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1307/2013 og (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår formidling til Kommissionen af oplysninger og dokumenter (EUT L 171 af 4.7.2017, s. 100).

([23]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1185 af 20. april 2017 om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentet og Rådets forordning (EU) nr. 1307/2013 og (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår indberetning til Kommissionen af oplysninger og dokumenter og ændring og ophævelse af flere af Kommissionens forordninger (EUT L 171 af 4.7.2017, s. 113).

([24]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558).

([25]) Rådets afgørelse 2005/476/EF af 21. juni 2005 om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om metoden for beregning af toldsatserne for afskallet ris og om ændring af afgørelse 2004/617/EF, 2004/618/EF og 2004/619/EF (EUT L 170 af 1.7.2005, s. 67).

3. Hvis de i stk. 1 omhandlede prøver eller andre oplysninger, som Kommissionen råder over, viser, at der findes et alvorligt eller varigt problem, hvad angår de kontrolprocedurer, der anvendes af et kompetent organ i oprindelseslandet, kan Kommissionen kontakte de kompetente myndigheder i det pågældende oprindelsesland. Hvis disse kontakter ikke fører til en tilfredsstillende løsning, kan Kommissionen beslutte at anvende den importtold for afskallet ris henhørende under KN-kode 1006 20, der er fastsat i aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om metoden for beregning af toldsatserne for afskallet ris, der blev godkendt ved afgørelse 2005/476/EF og på de betingelser, der er fastsat i nærværende forordning og i delegeret forordning (EU) 2023/2835.

Artikel 14

Markedsforstyrrelser

1. Rismarkedet anses for forstyrret, når der uden en tilfredsstillende forklaring konstateres en betydelig stigning i importen af Basmati-ris i et af årets fire kvartaler i forhold til det foregående kvartal.

2. Hvis en forstyrrelse af rismarkedet varer ved, og hvis Kommissionens konsultationer med de berørte eksportlandes myndigheder ikke fører til en tilfredsstillende løsning, kan den importtold for afskallet ris henhørende under KN-kode 1006 20, der er fastsat i aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om metoden for beregning af toldsatserne for afskallet ris, der blev godkendt ved afgørelse 2005/476/EF, også anvendes på importen af Basmati-ris, på grundlag af en afgørelse truffet af Kommissionen i medfør af de betingelser, der er fastlagt i kapitel 1, afdeling 2, i denne forordning og i afdeling 2 i delegeret forordning (EU) 2023/2835.

KAPITEL 2

KORN

AFDELING 1

Importtold på korn

Artikel 15

Importtold

1. Uanset den importtoldsats, der er fastsat i den fælles toldtarif, er importtolden for kornprodukter henhørende under KN-kode 1001 11 00, 1001 19 00, ex 1001 91 20, ex 1001 99 00, 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 og 1007 90 00 lig med interventionsprisen ved import forhøjet med 55 % minus cif-importprisen som fastsat i henhold til artikel 16, stk. 1, for den pågældende sending. Denne importtold kan dog ikke overstige den bundne toldsats som er fastsat på grundlag af den kombinerede nomenklatur.

2. Med henblik på beregning af importtolden som omhandlet i stk. 1 fastsættes der regelmæssigt repræsentative cif-importpriser for de produkter, der er nævnt i samme stykke.

3. De toldsatser i den fælles toldtarif, der er omhandlet i stk. 1, er dem, der gælder på den dato, der er omhandlet i artikel 172, stk. 2, i forordning (EU) nr. 952/2013.

Artikel 16

Fastsættelse af importtold

1. Kommissionen beregner dagligt den importtold, der er omhandlet i artikel 15, stk. 1.

Den interventionspris, der skal anvendes ved beregning af importtolden, er 101,31 EUR pr. ton.

Cif-importprisen til beregning af importtolden er den daglige repræsentative cif-importpris som fastsat efter metoden i artikel 19.

2. Importtolden for de kornprodukter, der er omhandlet i artikel 15, stk. 1, fastsættes af Kommissionen svarende til gennemsnittet af den importtold, der er beregnet i løbet af de foregående 10 arbejdsdage.

Kommissionen fastsætter importtolden, hvis gennemsnittet af den importtold, der er beregnet de 10 foregående arbejdsdage, afviger med mere end 5 EUR pr. ton i forhold til den gældende told, herunder når importtolden er nul.

Størrelsen af den faste importtold og de faktorer, der ligger til grund for beregningen heraf, offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den fastsatte importtold anvendes fra datoen for offentliggørelsen og indtil en ny importtold fastsættes og træder i kraft.

3. Når lossehavnen i Unionen findes:

a) ved Middelhavet (på den anden side af Gibraltar-strædet) eller Sortehavet nedsætter Kommissionen importtolden med 3 EUR/t, hvis varen ankommer over Atlanterhavet eller via Suez-kanalen

b) på Den Iberiske Halvøs Atlanterhavskyst, i Irland, Danmark, Estland, Letland, Litauen, Polen, Finland eller Sverige nedsætter Kommissionen importtolden med 2 EUR/t, hvis varen ankommer over Atlanterhavet.

Toldmyndigheden i lossehavnen udsteder et lossedokument efter modellen i bilag IV, der attesterer mængden af hvert losset produkt. Den i første afsnit omhandlede toldsatsnedsættelse indrømmes kun, hvis lossedokumentet følger varen indtil det tidspunkt, hvor importtoldformaliteterne afsluttes.

Ovennævnte dokument kan lagres og gøres tilgængelige i det elektroniske system ELAN, som Kommissionen opretter.

4. For så vidt angår kornprodukter med oprindelse i Canada henhørende under KN-kode 1001 11 00, 1001 19 00, ex 1001 99 00 (blød hvede af høj kvalitet, i andre tilfælde), 1002 10 00 og 1002 90 00 fastsættes importtolden som en procentsats af den told, der er fastsat i overensstemmelse med stk. 2 og, hvor det er relevant, stk. 3. Den procentsats, der skal anvendes, er fastsat i bilag V. Importtolden nedrundes mindst til den nærmeste tusindedel EUR (0,001).

Artikel 17

Flintmajs

1. Importtolden nedsættes med 24 EUR/t for flintmajs, der opfylder de specifikationer, der er fastsat i bilag VI.

2. For at opnå den i stk. 1 omhandlede nedsættelse for flintmajs skal majsen forarbejdes til et produkt henhørende under KN-kode 1904 10 10, 1103 13 eller 1104 23 senest seks måneder efter datoen for antagelsen af angivelsen til fri omsætning i Unionen.

3. Bestemmelserne om den endelige anvendelse af importerede produkter i artikel 254, stk. 1, 4 og 5, i forordning (EU) nr. 952/2013 finder tilsvarende anvendelse.

4. Den garanti/sikkerhed, der er nævnt i artikel 6 i delegeret forordning (EU) 2023/2835, er 24 EUR pr. ton.

Hvis den importtold, der gælder på datoen for antagelsen af angivelsen om overgang til fri omsætning i Unionen, er på under 24 EUR pr. ton majs, er den særlige sikkerhedsstillelse dog lig med importtolden.

Artikel 18

Kvalitetsnormer for blød hvede, hård hvede og flintmajs

De kvalitetsnormer for produktklassificering, der skal overholdes ved import til Unionen, og de tolerancer, der er tilladt ved analysen med henblik på denne klassificering, er fastsat i bilag VI.

Artikel 19

Fastsættelse af repræsentative cif-importpriser for blød hvede af høj kvalitet og majs, undtagen til udsæd

1. Ved bestemmelsen af de repræsentative cif-importpriser, der er omhandlet i artikel 15, stk. 2, anvendes for blød hvede af høj kvalitet, majs, undtagen til udsæd, som omhandlet i artikel 15, stk. 1, i denne forordning, følgende elementer:

a) den repræsentative børsnotering på markedet i De Forenede Stater

b) de kendte handelspræmier- og fradrag, der er knyttet til denne notering på markedet i De Forenede Stater på noteringsdagen

c) omkostningerne ved søtransport mellem De Forenede Stater (Den Mexicanske Golf eller Duluth) og Rotterdams havn for et fartøj med en kapacitet på mindst 25 000 ton.

2. Kommissionen fastslår hver arbejdsdag:

a) det element, der er nævnt i stk. 1, litra a), på grundlag af de i bilag VII opførte børser og referencesorter

b) de elementer, der er nævnt i stk. 1, litra b) og c), på grundlag af offentligt tilgængelige oplysninger.

3. Ved beregningen af det i stk. 1, litra b), omhandlede element eller den relevante fob-pris (prisen frit om bord) anvendes en præmie på 14 EUR pr. ton for blød hvede af høj kvalitet.

4. De repræsentative cif-importpriser for blød hvede af høj kvalitet og majs, undtagen til udsæd, er summen af de elementer, der er nævnt i stk. 1.

Den repræsentative cif-importpris for hård hvede af høj kvalitet, hård hvede til udsæd og blød hvede til udsæd er den samme som den, der beregnes for blød hvede af høj kvalitet.

Den repræsentative cif-importpris for hård hvede af middel kvalitet og hård hvede af lav kvalitet er den samme som den, der beregnes for blød hvede af høj kvalitet, hvorfra der trækkes 10 EUR pr. ton for hård hvede af middel kvalitet og 30 EUR pr. ton for hård hvede af lav kvalitet.

Den repræsentative cif-importpris for sorghum, undtagen til udsæd, sorghum til udsæd henhørende under KN-kode 1007 10 90, rug, undtagen til udsæd, rug til udsæd og majs til udsæd henhørende under KN-kode 1005 10 90 er den samme som den, der beregnes for majs, undtagen til udsæd.

Artikel 20

Sikkerhedsstillelse for indførsel

1. For blød hvede af høj kvalitet er den særlige sikkerhedsstillelse, der henvises til i artikel 6 i delegeret forordning (EU) 2023/2835, og som skal indgives til toldmyndigheden på datoen for antagelsen af angivelsen til overgang til fri omsætning i Unionen, på 95 EUR pr. ton.

2. For hård hvede er størrelsen af den særlige sikkerhedsstillelse, der henvises til i artikel 7 i delegeret forordning (EU) 2023/2835 forskellen på dagen for antagelsen af angivelsen om overgang til fri omsætning i Unionen mellem den højeste importtold og den, der gælder for den viste kvalitet, plus et tillæg på 5 EUR pr. ton.

Artikel 21

Prøveudtagning med henblik på beregning af importtold

1. Toldstedet for overgang til fri omsætning i EU udtager i overensstemmelse med bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 152/2009 ([26]) repræsentative prøver af alle sendinger af blød hvede af høj kvalitet (undtagen til udsæd), af hård hvede og af flintmajs (glasset majs). Der udtages dog ingen prøver, hvis importtolden er den samme for de forskellige kvaliteter.

Hvis Kommissionen officielt anerkender et kvalitetscertifikat for blød hvede af høj kvalitet, hård hvede eller flintmajs udstedt af det land, hvor kornet har oprindelse, skal der dog kun udtages prøver af et tilstrækkeligt repræsentativt antal indførte partier til verifikation af den attesterede kvalitet.

2. Følgende overensstemmelsescertifikater anerkendes officielt af Kommissionen i henhold til de principper, der er fastlagt i artikel 58 og 59 i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447:

a) certifikater for flintmajs udstedt af den argentinske myndighed Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (Senasa)

b) certifikater for blød hvede af høj kvalitet og hård hvede af høj kvalitet udstedt af Federal Grain Inspection Service (FGIS) i De Forenede Stater

c) certifikater for blød hvede af høj kvalitet og hård hvede af høj kvalitet udstedt af Canadian Grain Commission i Canada.

I bilag VIII er vist et ikke udfyldt eksemplar af de overensstemmelsescertifikater, der udstedes af Senasa. De stempler, der er godkendt af Argentinas regering, offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

I bilag IX er der vist modeller af overensstemmelsescertifikater og stempler udstedt af FGIS.

I bilag X er der vist modeller af overensstemmelsescertifikater, eksportspecifikationer og stempler udstedt af Canadian Grain Commission.

Overensstemmelsescertifikaterne kan lagres og gøres tilgængelige i det elektroniske system ELAN, som Kommissionen opretter.

Hvis de analytiske parametre, der er anført i overensstemmelsescertifikater, som er udstedt af de i første afsnit nævnte organer, er i overensstemmelse med de kvalitetsnormer for blød hvede af høj kvalitet, hård hvede og flintmajs, der er fastsat i bilag VI, skal der tages stikprøver af mindst 3 % af de ladninger, der ankommer til hver losningshavn i løbet af produktionsåret.

Varen klassificeres i den standardkvalitet, for hvilken alle de i bilag VI anførte krav er opfyldt.

3. Ved klassificeringen af importeret korn efter standardkvalitet anvendes de standardreferencemetoder, der er fastsat i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/1240 ([27]).

I dette stykke forstås ved flintmajs (glasset majs) majs af arten Zea mays indurata, hvis kerner har en overvejende glasset frøhvide (hård eller hornet konsistens). Majskernerne er almindeligvis orange eller røde. Den øvre del (modsatstillet kimen), kronen, har ingen spalte.

Glassede majskerner af flintmajs defineres som kerner, der opfylder to kriterier:

a) kronen har ingen spalte

([26]) Kommissionens forordning (EF) nr. 152/2009 af 27. januar 2009 om prøveudtagnings- og analysemetoder til offentlig kontrol af foder (EUT L 54 af 26.2.2009, s. 1).

([27]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/1240 af 18. maj 2016 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår offentlig intervention og støtte til privat oplagring (EUT L 206 af 30.7.2016, s. 71).

b) ved et længdesnit ses i frøhviden en melagtig midterdel, der er helt omgivet af en hornet del. Den hornede del skal udgøre størstedelen af snittets samlede overflade.

Procentdelen af glassede kerner bestemmes ved i en repræsentativ prøve på 100 kerner at tælle antallet af kerner, der opfylder de kriterier, der er nævnt i tredje afsnit.

Referencemetoden til bestemmelse af flotationstallet for flintmajs er fastsat i bilag XI.

4. Hvis analyseresultaterne viser, at den sending blød hvede af høj kvalitet, hård hvede eller glasset majs, der importeres, er af en lavere standardkvalitet end den, der er angivet i angivelsen om overgang til fri omsætning i Unionen, skal importøren betale forskellen mellem importtolden for det i angivelsen anførte produkt og for det faktisk importerede produkt. I dette tilfælde frigives den særlige sikkerhedsstillelse, der er omhandlet i artikel 17, stk. 4, i denne forordning og i artikel 7, stk. 1 og 2, i delegeret forordning (EU) 2023/2835, bortset fra det tillæg på 5 EUR, der er omhandlet i artikel 7, stk. 2, andet afsnit, i nævnte delegerede forordning.

Hvis den forskel, der er nævnt i første afsnit, ikke betales inden for en måned, fortabes den særlige sikkerhedsstillelse, der er omhandlet i artikel 17, stk. 4, i nærværende forordning og i artikel 7, stk. 1 og 2, i delegeret forordning (EU) 2023/2835.

5. De repræsentative stikprøver af det indførte korn, som medlemsstatens kompetente myndighed har udtaget, opbevares i seks måneder.

AFDELING 2

Indførsel af restprodukter fra fremstilling af majsstivelse fra De Forenede Stater

Artikel 22

Laboratorieanalyse

1. Der foretages en laboratorieanalyse på medlemsstatens kompetente myndigheds ansvar for at kontrollere, at restprodukter fra fremstilling af majsstivelse, der importeres i Unionen fra Amerikas Forenede Stater, henhørende under KN-kode 2309 90 20 er i overensstemmelse med definitionen af denne kode for alle forsendelser, der ikke er ledsaget af et certifikat udstedt af FGIS og et certifikat udstedt af De Forenede Staters vådmøllerindustri, jf. bilag XII.

Ovennævnte certifikater kan lagres og gøres tilgængelige i det elektroniske system ELAN, som Kommissionen opretter.

2. Sendinger fra Amerikas Forenede Stater, der ledsages af de to certifikater, der er nævnt i stk. 1, er omfattet af toldforanstaltninger til kontrol af importen.

AFDELING 3

Nærmere regler for indførsel af rug fra Tyrkiet

Artikel 23

Bevis for betaling af den særlige afgift ved udførsel

Beviset for, at den særlige afgift ved udførsel, der er nævnt i artikel 5 i forordning (EF) nr. 2008/97, er betalt, sker ved den erhvervsdrivendes fremlæggelse af varecertifikat A.TR. over for den kompetente myndighed i den importerende medlemsstat. I dette tilfælde skal den kompetente myndighed anføre de respektive oplysninger, der er nævnt i nærværende forordnings bilag XIII, i rubrikken »Bemærkninger«.

KAPITEL 3

SUKKER

Handel med tredjelande i sukkersektoren

Artikel 24

Fastsættelse af repræsentative cif-priser for hvidt sukker og råsukker

1. Kommissionen fastsætter de repræsentative cif-priser for hvidt sukker og råsukker på grundlag af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet.

2. Ved konstateringen af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet tager Kommissionen hensyn til de relevante oplysninger, den råder over, navnlig:

a) prisnoteringerne på de børser, der er vigtige for den internationale sukkerhandel

b) salg, der er afsluttet som led i den internationale handel.

3. Stk. 2 finder ikke anvendelse, hvis:

a) sukkeret ikke er af sund og sædvanlig handelskvalitet eller

b) der for den pris, der er anført i tilbuddet, kun er mulighed for at købe en ringe mængde sukker, som ikke er repræsentativ for markedet, eller

c) den almindelige prisudvikling eller de oplysninger, som Kommissionen råder over, og som giver Kommissionen anledning til at antage, at den pris, der er anført i tilbuddet, ikke er repræsentativ for markedets faktiske tendens.

4. Ved konstateringen af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet kan Kommissionen lægge et gennemsnit af flere priser til grund, forudsat at dette gennemsnit kan anses for at være repræsentativt for markedets faktiske tendens.

5. Ved de repræsentative priser for hvidt sukker og råsukker på verdensmarkedet eller på EU-importmarkedet, jf. artikel 182, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1308/2013, forstås de repræsentative cif-priser, der fastlægges i henhold til nærværende artikel.

6. Disse repræsentative cif-priser fastsættes for hvert produktionsår efter den procedure, der henvises til i artikel 183 i forordning (EU) nr. 1308/2013. Kommissionen kan ændre disse priser i løbet af denne periode, hvis udsvingene i beregningsgrundlaget medfører en stigning eller et fald på 2,5 EUR/100 kg eller derover i forhold til de tidligere fastsatte repræsentative cif-priser.

7. Den repræsentative cif-pris for sukkerprodukter henhørende under KN-kode 1702 90 95 er den repræsentative pris, der er fastsat for hvidt sukker, anvendt pr. 1 % saccharoseindhold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt.

Artikel 25

Fastsættelse af repræsentative cif-priser for melasse

1. Kommissionen fastsætter de repræsentative cif-priser for melasse på grundlag af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet.

2. Ved konstateringen af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet tager Kommissionen hensyn til de relevante oplysninger, den råder over, navnlig:

a) tilbuddene på verdensmarkedet

b) salg, der er afsluttet som led i den internationale handel.

3. Stk. 2 finder ikke anvendelse, hvis:

a) melassen ikke er af sund og sædvanlig handelskvalitet eller

b) der for den pris, der er anført i tilbuddet, kun er mulighed for at købe en ringe mængde melasse, som ikke er repræsentativ for markedet, eller

c) den almindelige prisudvikling eller de oplysninger, som Kommissionen råder over, giver denne anledning til at antage, at den pris, der er anført i tilbuddet, ikke er repræsentativ for markedets faktiske tendens.

4. Ved konstateringen af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet kan Kommissionen lægge et gennemsnit af flere priser til grund, forudsat at dette gennemsnit kan anses for at være repræsentativt for markedets faktiske tendens.

5. Ved de repræsentative priser for melasse på verdensmarkedet eller på EU-importmarkedet, jf. artikel 182, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1308/2013, forstås de repræsentative cif-priser, der fastsættes i henhold til nærværende artikel.

6. Disse repræsentative cif-priser fastsættes for hvert produktionsår efter den procedure, der henvises til i artikel 183 i forordning (EU) nr. 1308/2013. Kommissionen kan ændre dem i løbet af denne periode, hvis beregningsgrundlaget medfører en forhøjelse eller formindskelse på mindst 1,5 EUR/100 kg i forhold til de tidligere fastsatte repræsentative cif-priser.

Artikel 26

Tillægsimporttold for visse sukkerprodukter

Tillægges der importtillægstold, gælder den tillægsimporttold, der er nævnt i artikel 182, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1308/2013, for sukkerprodukter henhørende under KN-kode 1701 13 10, 1701 14 10, 1701 13 90, 1701 14 90, 1701 12 10, 1701 12 90, 1701 91 00, 1701 99 10, 1701 99 90 og 1702 90 95.

Artikel 27

Tillægsimport told for melasse

Tillægges der importtillægstold, gælder den tillægsimporttold, der er nævnt i artikel 182, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1308/2013 for melasse henhørende under KN-kode 1703 10 00 og 1703 90 00.

Artikel 28

Udløsningspriser for visse sukkerprodukter

Den udløsningspris, der henvises til i artikel 182, stk. 1, litra a), i forordning (EU) nr. 1308/2013, er for 100 kg sukkerprodukt netto lig med:

a) 53,10 EUR for hvidt sukker henhørende under KN-kode 1701 99 10 og 1701 99 90 af den standardkvalitet, jf. afsnit B.II i bilag III til forordning (EU) nr. 1308/2013

b) 64,70 EUR for sukker henhørende under KN-kode 1701 91 00

c) 54,10 EUR for roeråsukker henhørende under KN-kode 1701 12 90 af standardkvalitet, jf. jf. afsnit B.III i bilag III til forordning (EU) nr. 1308/2013

d) 41,30 EUR for roeråsukker henhørende under KN-kode 1701 12 10 af standardkvalitet, jf. afsnit B.III i bilag III til forordning (EU) nr. 1308/2013

e) 55,20 EUR for rørråsukker henhørende under KN-kode 1701 13 90 og 1701 14 90 af standardkvalitet, jf. afsnit B.III i bilag III til forordning (EU) nr. 1308/2013

f) 41,80 EUR for rørråsukker henhørende under KN-kode 1701 13 10 og 1701 14 10 af standardkvalitet, jf. afsnit B.III i bilag III til forordning (EU) nr. 1308/2013

g) 1,184 EUR for produkter henhørende under KN-kode 1702 90 95 pr. 1 % saccharoseindhold.

Artikel 29

Udløsningspriser for melasse

Den udløsningspris, der henvises til i artikel 182, stk. 1, først afsnit, litra a), i forordning (EU) nr. 1308/2013, er for 100 kg melasse af standardkvalitet, jf. artikel 31 i nærværende forordning, lig med:

a) 7,90 EUR for melasse henhørende under KN-kode 1703 10 00

b) 8,20 EUR for melasse henhørende under KN-kode 1703 90 00.

Artikel 30

Bestemmelser om beviser, sikkerhedsstillelse, frigivelse af sikkerhedsstillelse og opkrævning af importafgifter

1. Tillægsimporttolden for hver type melasse, der henvises til i artikel 27, og for de sukkerprodukter, der henvises til i artikel 26, beregnes på grundlag af cif-importprisen for den pågældende sending i overensstemmelse med artikel 33.

For melasse omregnes cif-importprisen for den pågældende sending til prisen på melasse af standardkvalitet i henhold til artikel 32.

For hvidt sukker og råsukker omregnes cif-importprisen for den pågældende sending til den tilsvarende pris på sukker af standardkvalitet som defineret i henholdsvis del B.II og del B.III i bilag III til forordning (EU) nr. 1308/2013, eller den tilsvarende pris på produktet henhørende under KN-kode 1702 90 95, alt efter hvad der er relevant.

2. Hvis cif-importprisen pr. 100 kg af en sending er højere end den gældende repræsentative cif-pris, der er fastsat i medfør af artikel 24 og 25, skal importøren for indførselsmedlemsstatens toldmyndigheder fremlægge mindst følgende beviser:

a) købskontrakten eller et tilsvarende dokument

b) forsikringsaftalen vedrørende sendingen

c) fakturaen

d) oprindelsescertifikatet (hvis det er relevant)

e) transportaftalen

f) konnossementet, hvis der er tale om søtransport.

Ved kontrollen af cif-importprisen for den pågældende sending kan myndighederne i den importerende medlemsstat kræve alle andre oplysninger og dokumenter, som de finder nødvendige.

3. I det i stk. 2 omhandlede tilfælde stiller importøren en sikkerhed som omhandlet i artikel 89-100 i forordning (EU) nr. 952/2013, svarende til forskellen mellem den tillægsimporttold, der er beregnet på grundlag af den repræsentative cif-pris for det pågældende produkt og tillægsimporttolden beregnet på grundlag af cif-importprisen for den pågældende sending.

4. Importøren har en frist på to måneder regnet fra salget af de pågældende produkter, dog højst ni måneder fra antagelsen af angivelsen til overgang til fri omsætning, til at bevise, at sendingen er blevet afsat på betingelser, der bekræfter rigtigheden af de oplysninger, der er nævnt i stk. 2. Manglende overholdelse en eller flere af disse frister medfører, at den stillede sikkerhed/garanti fortabes. Toldmyndighederne kan dog forlænge fristen på ni måneder med højst tre måneder efter behørigt begrundet anmodning fra importøren. Hvis produkterne er omfattet af proceduren for særligt anvendelsesformål, finder artikel 254 i forordning (EU) nr. 952/2013 anvendelse.

Den sikkerhed, der er stillet i henhold til stk. 3, frigives i det omfang, hvis der over for myndighederne føres fyldestgørende bevis for, på hvilke betingelser afsætningen har fundet sted. I modsat fald fortabes sikkerhedsstillelsen som betaling for tillægstolden.

5. Hvis toldmyndighederne ved en kontrol konstaterer, at betingelserne i denne artikel ikke er overholdt, opkræver de den skyldige told, jf. artikel 105 i forordning (EU) nr. 952/2013. Ved fastsættelsen af den told, der skal opkræves eller efteropkræves, bogføres der en rente, som påløber fra datoen for varens overgang til fri omsætning indtil opkrævningsdatoen. Som rentesats anvendes den sats, der gælder for inddrivelse i national ret.

Artikel 31

Standardkvaliteten af melasse

Melasse af standardkvalitet udviser følgende egenskaber:

a) sund og sædvanlig handelskvalitet

b) 48 % totalsukkerindhold.

Artikel 32

Justering af cif-importpriserne til priserne for melasse af standardkvalitet

Cif-importpriserne for melasse, der ikke er af standardkvaliteten:

a) forhøjes med 1/48 pr. 1 % totalsukkerindhold, når den pågældende melasses totalsukkerindhold ligger under 48 %

b) nedsættes med 1/48 pr. 1 % totalsukkerindhold. når den pågældende melasses totalsukkerindhold ligger over 48 %.

Artikel 33

Beregning af tillægsimporttolden, jf. artikel 26 og 27

Hvis forskellen mellem den udløsningspris, der er fastsat i henhold til artikel 28 for visse sukkerprodukter og i henhold til artikel 29 for melasse, og cif-importprisen for den pågældende sending:

a) er mindre end eller lig med 10 % af udløsningsprisen, er tillægstolden lig med 0

b) større end 10 %, men mindre end eller lig med 40 % af udløsningsprisen, er tillægstolden lig med 30 % af den del af beløbet, der overstiger de nævnte 10 %

c) større end 40 %, men mindre end eller lig med 60 % af udløsningsprisen, er tillægstolden lig med 50 % af den del af beløbet, der overstiger de nævnte 40 %, hvortil lægges den i tillægstold, der er omhandlet i litra b)

d) større end 60 %, men mindre end eller lig med 75 % af udløsningsprisen, er tillægstolden lig med 70 % af den del af beløbet, der overstiger de nævnte 60 %, hvortil lægges den tillægstold, der er omhandlet i litra b) og c)

e) større end 75 %, af udløsningsprisen, er tillægstolden lig med 90 % af den del af beløbet, der overstiger de nævnte 75 %, hvortil lægges den tillægstold, der er omhandlet i litra b), c) og d).

Artikel 34

Justering af importtolden for importeret råsukker

Hvis udbyttet af importeret råsukker, beregnet i overensstemmelse med afsnit B.III i bilag III til forordning (EU) nr. 1308/2013, afviger fra det udbytte, der er fastsat for standardkvaliteten, beregnes den told i toldtariffen af produkter henhørende under KN-kode 1701 12 10, 1701 13 10 og 1701 14 10, og den tillægstold af produkter henhørende under KN-kode 1701 12 10, 1701 12 90, 1701 13 10, 1701 13 90, 1701 14 10 og 1701 14 90, der skal opkræves pr. 100 kg af nævnte råsukker, ved, at den tilsvarende told, der er fastsat for råsukker af standardkvalitet, multipliceres med en justering skoefficient. Justeringskoefficienten fås ved at dividere udbytteprocentsatsen for importeret råsukker med 92.

KAPITEL 4

HUMLE

Indførsel af produkter fra humlesektoren

Artikel 35

Genstand

1. Overgang til fri omsætning i Unionen er for de produkter fra humlesektoren, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra f), i forordning (EU) nr. 1308/2013, og som kommer fra tredjelande, betinget af, at der føres bevis for, at kravene i artikel 190, stk. 1, i nævnte forordning er opfyldt.

2. Det i stk. 1 nævnte bevis føres ved fremlæggelse af den attest, der er omhandlet i artikel 190, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1308/2013 (»ligestillingsattest«).

Artikel 36

Anvendelse af udtryk

Ved »forsendelse« forstås i dette kapitel en mængde varer med samme egenskaber, der forsendes fra en og samme afsender til en og samme modtager.

Med henblik på dette kapitel omfatter varer fra humlesektoren også humlekopper henhørende under KN-kode: 1210 10, humlepulver eller humlepellets henhørende under KN-kode: 1210 20, safter og ekstrakter af humle henhørende under KN-kode: 1302 13 00.

Artikel 37

Organer, der er bemyndiget til at udstede en ligestillingsattest

1. Ligestillingsattester, der ledsager importeret humle og humleprodukter, udstedes af et organ, der er godkendt af oprindelsestredjelandet, eller, hvis sådanne ikke findes i oprindelseslandet, af et organ, der allerede er godkendt uden for produktets oprindelsesland.

2. På grundlag af meddelelser fra tredjelandes kompetente myndigheder i henhold til artikel 190 i forordning (EU) nr. 1308/2013 udarbejder og ajourfører Kommissionen en liste over organer, der er bemyndiget til at udstede ligestillingsattester i humleproduktets oprindelsesland, med angivelse af disse organers navn, postadresse og e-mailadresse.

3. Kommissionen offentliggør på sit websted navn og adresse på de agenturer, som de kompetente myndigheder i tredjelande har givet meddelelse om.

Artikel 38

Ligestillingsattest for indførte produkter fra humlesektoren

1. Ligestillingsattesten udstedes for hver forsendelse i én original og en genpart, der udformes på en formular som vist i bilag XIV og i overensstemmelse med reglerne i bilag og udfærdiges i overensstemmelse med reglerne i bilag XVI.

2. Ligestillingsattesten er kun gyldig, hvis den er behørigt udfyldt og bekræftet af et af de organer, der er nævnt i den liste, som Kommissionen har udarbejdet og offentliggjort i overensstemmelse med artikel 37, stk. 3.

3. En ligestillingsattest er behørigt påtegnet, når udstedelsessted og -dato er angivet, og når den er underskrevet og forsynet med det udstedende organs stempel eller elektroniske signatur.

Ligestillingsattesten kan lagres og gøres tilgængelig i det elektroniske system ELAN, som Kommissionen opretter.

Artikel 39

Mærkning af emballagen til produkter fra humlesektoren

1. Hver enkelt pakning, der er omfattet af en ligestillingsattest, skal være forsynet med følgende oplysninger på et af Unionens officielle sprog:

a) beskrivelsen af humlen eller humleproduktet

b) sorten eller sorterne

c) oprindelseslandet

d) mærker og numre som anført i rubrik 9 i ligestillingsattesten eller udskriften.

2. Oplysningerne i stk. 1 påføres den ydre emballage med letlæselige bogstaver, der skal være lige store og ikke må kunne slettes.

Artikel 40

Toldprocedure og opbevaring af ligestillingsattester

For produkter fra humlesektoren skal originaleksemplaret af den tilhørende ligestillingsattest, når de frembydes for toldmyndighederne i overensstemmelse med artikel 139 i forordning (EU) nr. 952/2013 eller senest inden deres overgang til fri omsætning i Unionen, forelægges for toldmyndighederne, som kontrasignerer og beholder den.

Toldmyndighederne fremsender, hvis det er muligt, en elektronisk kopi af ligestillingsattesten til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvori produktet føres ind i Unionens toldområde.

En genpart af den kontrasignerede ligestillingsattest, der er udstedt af tredjelandets kompetente myndighed, returneres til importøren, som skal opbevare den i mindst tre år.

Artikel 41

Opdeling af sendinger af humleprodukter inden overgang til fri omsætning i Unionen

1. Såfremt en forsendelse, som omfattes af en ligestillingsattest, inden den overgår til fri omsætning i Unionen, videresendes efter opdeling, udfærdiges der en udskrift af attesten for hver delforsendelse.

Ligestillingsattesten erstattes af det nødvendige antal udskrifter.

Hver udskrift af attesten udfærdiges af den pågældende part i et originaleksemplar af en formular svarende til modellen i bilag XV og i overensstemmelse med reglerne i bilag XVI og sendes til toldmyndighederne.

2. Toldmyndighederne påtegner originaleksemplaret af ligestillingsattesten og kontrasignerer originaleksemplaret af udskriften.

Med henblik herpå anfører toldmyndigheden de mængder, der er anført i udskrifterne i de dertil beregnede rubrikker, på ligestillingsattesten og bekræfter angivelsen eller, hvis det er fastsat i nationale administrative bestemmelser, de mængder, som anmelderen har angivet i de relevante rubrikker.

Toldmyndighederne opbevarer originaleksemplaret af den påtegnede ligestillingsattest og af den kontrasignerede udskrift, sender en genpart af den påtegnede attest og hver kontrasigneret udskrift til medlemsstatens kompetente certificeringsmyndighed og returnerer en kopi af hver udskrift til den pågældende erhvervsdrivende.

Artikel 42

Opdeling af sendinger af humleprodukter efter overgang til fri omsætning i Unionen

I tilfælde af videresalg eller opdeling af en forsendelse af produkter fra humlesektoren efter dennes overgang til fri omsætning i Unionen, skal varen ledsages af en faktura eller et handelsdokument udstedt af sælger med angivelse af nummeret på ligestillingsattesten, eller udskriften heraf, samt navnet på det organ, der har udstedt attesterne eller udskrifterne.

Følgende oplysninger fra ligestillingsattesten eller fra udskriften skal ligeledes være anført på handelsdokumentet eller fakturaen:

a) for humlekopper:

   i) produktets betegnelse

   ii) bruttovægt

   iii) produktionssted

   iv) høstår

   v) sort

   vi) oprindelseslandet

   vii) mærker og identifikationsnumre som anført i rubrik 9 i ligestillingsattesten eller udskriften.

b) for humleprodukter gælder følgende ud over de oplysninger, der er nævnt i litra a): sted og dato for forarbejdningen.

Artikel 43

Kontrol af indførte produkter fra humlesektoren og rapportering

1. Medlemsstaterne foretager regelmæssigt stikprøvekontrol for at kontrollere, om humleprodukter henhørende under KN-kode 1210, der indføres til Unionens toldområde med henblik på import i henhold til artikel 190 i forordning (EU) nr. 1308/2013, opfylder minimumskravene til markedsføring af humlekopper i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 1850/2006 ([28]) med henblik herpå.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen hvert år senest den 30. juni hyppigheden, arten og resultaterne af den kontrol, der blev foretaget i året forud for nævnte dato. Kontrollen skal omfatte mindst 5 % af det antal forsendelser af humle, der hvert år forventes indført fra tredjelande til den pågældende medlemsstat.

([28]) Kommissionens forordning (EF) nr. 1850/2006 af 14. december 2006 om gennemførelsesbestemmelser for certificering af humle og humleprodukter (EUT L 355 af 15.12.2006, s. 72).

3. Hvis medlemsstaternes kompetente myndigheder konstaterer, at de undersøgte prøver ikke opfylder de i stk. 1 nævnte minimumskrav i forbindelse med afsætning, må de pågældende forsendelser ikke afsættes i Unionen.

KAPITEL 5

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 44

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. oktober 2023.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

BILAG I

De angivelser, der henvises til i artikel 8, litra b)

— På bulgarsk: ориз басмати с код по КН 1006 20 17 или 1006 20 98, внесен с нулева ставка на митото в съответствие с Делегиран регламент (ЕС) на Комисията 2023/2835 и Регламент за изпълнение (ЕС) на Комисията 2023/2834, придружен от сертификат за автентичност № …, издаден от [наименование на компетентния орган]

— På spansk: arroz Basmati de los códigos NC 1006 20 17 o 1006 20 98 e importado con un tipo de derecho nulo en virtud del Reglamento Delegado (UE) 2023/2835 de la Comisión y del Reglamento de Ejecución (UE) 2023/2834 de la Comisión, acompañado del certificado de autenticidad n.°... expedido por [nombre de la autoridad competente]

— På tjekkisk: rýže Basmati kódu KN 1006 20 17 nebo 1006 20 98, která se dováží za nulové clo na základě nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2023/2835 a prováděcího nařízení Komise (EU) 2023/2834, a ke které se připojí osvědčení o pravosti č. … vydané [název příslušného subjektu]

— På dansk: Basmati-ris henhørende under KN-kode 1006 20 17 eller 1006 20 98 og importeret med nultold i henhold til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2023/2835 og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/2834, ledsaget af ægthedscertifikat nr. … udstedt af [den kompetente myndigheds navn]

— På tysk: Basmati-Reis des KN-Codes 1006 20 17 oder 1006 20 98, eingeführt zum Zollsatz Null gemäß der Delegierten Verordnung (EU) 2023/2835 der Kommission und der Durchführungsverordnung (EU) 2023/2834 der Kommission und begleitet vom Echtheitszeugnis Nr. …, ausgestellt durch [Name der zuständigen Behörde]

— På estisk: CN-koodi 1006 20 17 või 1006 20 98 alla kuuluv basmati riis, mida imporditakse tollimaksu nullmääraga vastavalt komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2023/2835 ja komisjoni rakendusmäärusele (EL) 2023/2834 ning millele on lisatud [pädeva asutuse nimi] koostatud autentsussertifikaat nr..

— På græsk: Ρύζι μπασμάτι του κωδικού ΣΟ 1006 20 17 ή 1006 20 98 εισαγόμενο με μηδενικό δασμό κατ« εφαρμογή του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2023/2835 της Επιτροπής και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2023/2834 της Επιτροπής, συνοδευόμενο από το πιστοποιητικό γνησιότητας αριθ. … που εκδόθηκε από την/τον [ονομασία της αρμόδιας αρχής]

— På engelsk: basmati rice falling within code of CN 1006 20 17 or 1006 20 98 and imported at a zero rate of duty under Commission Delegated Regulation (EU) 2023/2835 and Commission Implementing Regulation (EU) 2023/2834, accompanied by authenticity certificate No … drawn up by [name of the competent authority]

— På fransk: riz Basmati du code NC 1006 20 17 ou 1006 20 98 importé à droit nul en application du règlement délégué (UE) 2023/2835 de la Commission et du règlement d'exécution (UE) 2023/2834 de la Commission, accompagné du certificat d'authenticité n° … établi par [nom de l'autorité compétente]

— På irsk: rís Basmati atá faoi chód AC 1006 20 17 nó 1006 20 98 agus a allmhairítear ar ráta nialasach dleachta faoi Rialachán Tarmligthe (AE) 2023/2835 ón gCoimisiún agus Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2023/2834 ón gCoimisiún, a mbeidh deimhniú barántúlachta Uimh. ... arna tharraingt suas ag [ainm an údaráis inniúil] ag gabháil léi

— På kroatisk: basmati riža oznake KN 1006 20 17 ili 1006 20 98 i uvezena uz nultu stopu carine u skladu s Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2023/2835 i Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2023/2834, popraćena potvrdom o autentičnosti br. … koju je izdao [naziv nadležnog tijela]

— På Italiensk: Riso Basmati di cui al codice NC 1006 20 17 o 1006 20 98 importato a dazio zero ai sensi del regolamento delegato (UE) della Commissione 2023/2835 e del regolamento di esecuzione (UE) della Commissione 2023/2834, corredato del certificato di autenticità n. … rilasciato da [nome dell'autorità competente]

— På lettisk: basmati rīsi ar KN kodu 1006 20 17 vai 1006 20 98, kas importēti ar nulles nodokļa likmi saskaņā ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2023/2835 un Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2023/2834 un kam pievienota [kompetentās iestādes nosaukums] sagatavota autentiskuma apliecība Nr. ....

— På litauisk: Basmati ryžiai, kurių KN kodas 1006 20 17 arba 1006 20 98 ir kurie importuoti taikant nulinę muito normą pagal Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2023/2835 ir Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2023/2834, prie kurių pridėtas [kompetentingos institucijos pavadinimas] parengtas autentiškumo sertifikatas Nr. …

— På ungarsk: az 1006 20 17 vagy az 1006 20 98 KN-kód alá sorolt, az (EU) 2023/2835 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet és az (EU) 2023/2834 bizottsági végrehajtási rendelet alkalmazásában nulla vámtétel mellett behozott basmati rizs, a/az [illetékes hatóság neve] által kiállított, … számú eredetiségigazolással együtt

— På maltesisk: ross Basmati li jaqa« taħt il-kodiċi NM 1006 20 17 jew 1006 20 98 u importat b'rata ta« dazju żero skont ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2023/2835 u r-Regolament ta« Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/2834, akkumpanjat miċ-ċertifikat ta« awtenticità Nru... imfassal minn [isem l-awtorità kompetenti]

— På nederlandsk: basmati-rijst van GN-code 1006 20 17 of 1006 20 98, ingevoerd met nulrecht overeenkomstig Gedelegeerde Verordening (EU) 2023/2835 van de Commissie en Uitvoeringsverordening (EU) 2023/2834 van de Commissie, vergezeld van het echtheidscertificaat nr. …, opgesteld door [naam van de bevoegde instantie]

— På polsk: ryż Basmati objęty kodem CN 1006 20 17 lub 1006 20 98 i przywożony z zastosowaniem zerowej stawki celnej zgodnie z rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2023/2835 i rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2023/2834, któremu towarzyszy świadectwo autentyczności nr... sporządzone przez [name of the competent authority]

— På portugisisk: arroz basmáti do código NC 1006 20 17 ou 1006 20 98 e importado com um direito nulo ao abrigo do Regulamento Delegado (UE) 2023/2835 da Comissão e do Regulamento de Execução (UE) 2023/2834 da Comissão, acompanhado do certificado de autenticidade n.°..., emitido por [nome da autoridade competente]

— På rumænsk: orez Basmati de la codul NC 1006 20 17 sau 1006 20 98 importat cu o rată a taxelor vamale egală cu zero în temeiul Regulamentului delegat (UE) 2023/2835 al Comisiei și al Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2023/2834 al Comisiei, însoțit de certificatul de autenticitate nr. … întocmit de [denumirea autorității competente]

— På slovakisk: ryža Basmati s kódom KN 1006 20 17 alebo 1006 20 98 dovážaná s nulovou sadzbou cla v súlade s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2023/2835 a vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2023/2834, sprevádzaná osvedčením o pravosti č. … vystavenom [názov príslušného orgánu]

— På slovensk: Riž basmati iz oznake KN 1006 20 17 ali 1006 20 98, uvožen po stopnji nič v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2023/2835 in Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2023/2834, s priloženim potrdilom o pristnosti št. …, ki ga je izdal [naziv pristojnega organa]

— På finsk: komission delegoidun asetuksen EU 2023/2835 ja komission täytäntöönpanoasetuksen 2023/2834, mukaisesti tullivapaasti tuotu CN-koodiin 1006 20 17 tai 1006 20 98 kuuluva Basmati-riisi, jonka mukana on [toimivaltaisen viranomaisen nimi] myöntämä aitoustodistus nro…

— På svensk: Basmatiris med KN-nummer 1006 20 17 eller 1006 20 98 som importeras tullfritt i enlighet med kommissionens delegerade förordning (EU) 2023/2835 och kommissionens genomförandeförordning (EU) 2023/2834, åtföljt av äkthetsintyg nr … som utfärdats av [den behöriga myndighetens namn].

BILAG II

Model til ægthedscertifikatet, jf. artikel 9, stk. 1

Formularens format er ca. 210 × 297 mm. Originaleksemplaret trykkes på papir, som afslører enhver mekanisk eller kemisk forfalskning.

Formularerne skal trykkes og udfyldes på engelsk.

Originaleksemplaret og genparten udfyldes på skrivemaskine eller i hånden. I sidstnævnte tilfælde udfyldes der med blæk og blokbogstaver.

Alle ægthedscertifikater forsynes i rubrikken øverst til højre med et løbenummer. Genparten skal have samme løbenummer som originalen.

<table>
<tr><td>1. Exporter (Name and full address)</td><td colspan="2" rowspan="2">CERTIFICATE OF AUTHENTICITY

BASMATI RICE

for export to the European Union

No (1) ORIGINAL

issued by (Name and full address of issuing body)</td></tr>
<tr><td>2. Consignee (Name and full address)</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2">3. Country and place of cultivation</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2">4. FOB value in US dollars</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2">5. Number and date of invoice</td></tr>
<tr><td rowspan="2">6. Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods (2)</td><td>7. Gross weight (kg)</td></tr>
<tr><td>8. Net weight (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="3">9. DECLARATION BY EXPORTER

The undersigned declares that the information shown above is correct.

Place and date: Signature:</td></tr>
<tr><td colspan="3">10. CERTIFICATION BY THE ISSUING BODY

It is hereby certified that the rice described above is BASMATI RICE and that the information shown in this certificate is correct.

Place and date: Signature: Stamp:</td></tr>
<tr><td colspan="3">11. CERTIFICATION BY COMPETENT CUSTOMS OFFICE OF COUNTRY OF EXPORT
Customs formalities for export to the European Union of the rice described above have been completed.

Type, number and date of export document: Name and country of customs office:

Signature: Stamp:</td></tr>
</table>

12. FOR COMPETENT AUTHORITIES IN THE UNION
(1) The number of the certificate of authenticity shall be a number of a continuous series given by the country delivering the certificate. (2) The operator shall specify — for marks and numbers: the reference and number of the batch — for number and kind of packages: the number and weight of packages — for the description of goods: the information on the rice, the CN code as well as the variety or varieties, which shall be on the list provided for in Commission Delegated Regulation (EU) (EU) 2023/2835. The description of goods should correspond to the information included in the invoice, the number and date of which is specified in box 5. NB: This certificate is issued in conformity with the national legislation.

BILAG III

De angivelser, der henvises til i artikel 10 stk. 1, litra b)

— På bulgarsk: ориз басмати с код по КН 1006 20 17 или 1006 20 98, внесен с нулева ставка на митото в съответствие с Делегиран регламент (ЕС) на Комисията 2023/2835 и Регламент за изпълнение (ЕС) на Комисията 2023/2834, придружен от дубликат на сертификат за автентичност № …, издаден от [наименование на компетентния орган],

— På spansk: arroz Basmati de los códigos NC 1006 20 17 o 1006 20 98 e importado con un tipo de derecho nulo en virtud del Reglamento Delegado (UE) 2023/2835 de la Comisión y del Reglamento de Ejecución (UE) 2023/2834 de la Comisión, acompañado de un duplicado del certificado de autenticidad n.°... expedido por [nombre de la autoridad competente]

— På tjekkisk: rýže Basmati kódu KN 1006 20 17 nebo 1006 20 98, která se dováží za nulové clo na základě nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2023/2835 a prováděcího nařízení Komise (EU) 2023/2834, a ke které se připojí duplikát osvědčení o pravosti č. … vydaného [název příslušného subjektu]

— På dansk: Basmati-ris henhørende under KN-kode 1006 20 17 eller 1006 20 98 og importeret med nultold i henhold til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2023/2835 og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/2834, ledsaget af en genpart af ægthedscertifikat nr. … udstedt af [den kompetente myndigheds navn]

— På tysk: Basmati-Reis des KN-Codes 1006 20 17 oder 1006 20 98, eingeführt zum Zollsatz Null gemäß der Delegierten Verordnung (EU) 2023/2835 der Kommission und der Durchführungsverordnung (EU) 2023/2834 der Kommission und begleitet von einem Duplikat des Echtheitszeugnisses Nr. …, ausgestellt durch [Name der zuständigen Behörde]

— På estisk: CN-koodi 1006 20 17 või 1006 20 98 alla kuuluv basmati riis, mida imporditakse tollimaksu nullmääraga vastavalt komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2023/2835 ja komisjoni rakendusmäärusele (EL) 2023/2834 ning millele on lisatud [pädeva asutuse nimi] koostatud autentsussertifikaadi nr... duplikaat

— På græsk: Ρύζι μπασμάτι του κωδικού ΣΟ 1006 20 17 ή 1006 20 98 εισαγόμενο με μηδενικό δασμό κατ« εφαρμογή του κατ« εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2023/2835 της Επιτροπής και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2023/2834 της Επιτροπής, συνοδευόμενο από αντίτυπο του πιστοποιητικού γνησιότητας αριθ. … που εκδόθηκε από την/τον [ονομασία της αρμόδιας αρχής]

— På engelsk: Basmati rice falling within code of CN 1006 20 17 or 1006 20 98 and imported at a zero rate of duty under Commission Delegated Regulation (EU) 2023/2835 and Commission Implementing Regulation (EU) 2023/2834, accompanied by a duplicate of authenticity certificate No … drawn up by [name of the competent authority]

— På fransk: riz Basmati du code NC 1006 20 17 ou 1006 20 98 importé à droit nul en application du règlement délégué (UE) 2023/2835 de la Commission et du règlement d'exécution (UE) 2023/2834 de la Commission, accompagné d'une copie conforme du certificat d'authenticité n° … établi par [nom de l'autorité compétente]

— På irsk: Rís Basmati atá faoi chód AC 1006 20 17 nó 1006 20 98 agus a allmhairítear ar ráta nialasach dleachta faoi Rialachán Tarmligthe (AE) 2023/2835 ón gCoimisiún agus Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2023/2834 ón gCoimisiún, a mbeidh dúblach de dheimhniú barántúlachta Uimh. ... arna tharraingt suas ag [ainm an údaráis inniúil] ag gabháil léi

— På kroatisk: basmati riža oznake KN 1006 20 17 ili 1006 20 98 i uvezena uz nultu stopu carine u skladu s Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2023/2835 i Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2023/2834, popraćena duplikatom potvrde o autentičnosti br. … koju je izdao [naziv nadležnog tijela]

— På italiensk: Riso Basmati di cui al codice NC 1006 20 17 o 1006 20 98 importato a dazio zero ai sensi del regolamento delegato (UE) della Commissione 2023/2835 e del regolamento di esecuzione (UE) della Commissione 2023/2834, corredato di una copia del certificato di autenticità n. … rilasciato da [nome dell'autorità competente]

— På lettisk: basmati rīsi ar KN kodu 1006 20 17 vai 1006 20 98, kas importēti ar nulles nodokļa likmi saskaņā ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2023/2835 un Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2023/2834 un kam pievienots [kompetentās iestādes nosaukums] sagatavotas autentiskuma apliecības Nr. .... dublikāts

— På litauisk: Basmati ryžiai, kurių KN kodas 1006 20 17 arba 1006 20 98 ir kurie importuoti taikant nulinę muito normą pagal Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2023/2835 ir Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2023/2834, prie kurių pridėtas [kompetentingos institucijos pavadinimas] parengto autentiškumo sertifikato Nr. … dublikatas

— På ungarsk: Az 1006 20 17 vagy az 1006 20 98 KN-kód alá sorolt, az (EU) 2023/2835 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet és az (EU) 2023/2834 bizottsági végrehajtási rendelet alkalmazásában nulla vámtétel mellett behozott basmati rizs, a/az [illetékes hatóság neve] által kiállított, … számú eredetiségigazolás másolatával együtt

— På maltesisk: ross Basmati li jaqa« taħt il-kodiċi NM 1006 20 17 jew 1006 20 98 u importat b'rata ta« dazju żero skont ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2023/2835 u r-Regolament ta« Implimentazzjoni (UE) 2023/2834, akkumpanjat minn duplikat taċ-ċertifikat ta« awtenticità Nru... imfassal minn [isem l-awtorità kompetenti]

— På nederlandsk: Basmati-rijst van GN-code 1006 20 17 of 1006 20 98, ingevoerd met nulrecht overeenkomstig Gedelegeerde Verordening (EU) 2023/2835 van de Commissie en Uitvoeringsverordening (EU) 2023/2834 van de Commissie, vergezeld van een duplicaat van het echtheidscertificaat nr. …, opgesteld door [naam van de bevoegde instantie]

— På polsk: ryż Basmati objęty kodem CN 1006 20 17 lub 1006 20 98 i przywożony z zastosowaniem zerowej stawki celnej zgodnie z rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2023/2835 i rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2023/2834, któremu towarzyszy duplikat świadectwa autentyczności nr... sporządzony przez [name of the competent authority]

— På portugisisk: arroz basmáti do código NC 1006 20 17 ou 1006 20 98 e importado com um direito nulo ao abrigo do Regulamento Delegado (UE) 2023/2835 da Comissão e do Regulamento de Execução (UE) 2023/2834 da Comissão, acompanhado de um duplicado do certificado de autenticidade n.°..., emitido por [nome da autoridade competente]

— På rumænsk: orez Basmati de la codul NC 1006 20 17 sau 1006 20 98 importat cu o rată a taxelor vamale egală cu zero în temeiul Regulamentului delegat (UE) 2023/2835 al Comisiei și al Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2023/2834 al Comisiei, însoțit de un duplicat al certificatului de autenticitate nr. … întocmit de [denumirea autorității competente]

— På slovakisk: ryža Basmati s kódom KN 1006 20 17 alebo 1006 20 98 dovážaná s nulovou sadzbou cla v súlade s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2023/2835 a vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2023/2834, sprevádzaná duplikátom osvedčenia o pravosti č. … vystavenom [názov príslušného orgánu]

— På slovensk: Riž basmati iz oznake KN 1006 20 17 ali 1006 20 98, uvožen po stopnji nič v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2023/2835 in Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2023/2834, s priloženim dvojnikom potrdila o pristnosti št. …, ki ga je izdal [naziv pristojnega organa]

— På finsk: komission delegoidun asetuksen (EU) 2023/2835 ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/2834 mukaisesti tullivapaasti tuotu CN-koodiin 1006 20 17 tai 1006 20 98 kuuluva Basmati-riisi, jonka mukana on [toimivaltaisen viranomaisen nimi] myöntämän aitoustodistuksen nro… kaksoiskappale

— På svensk: Basmatiris med KN-nummer 1006 20 17 eller 1006 20 98 som importeras tullfritt i enlighet med kommissionens delegerade förordning (EU) 2023/2835 och kommissionens genomförandeförordning (EU) 2023/2834, åtföljt av ett duplikat av äkthetsintyg nr … som utfärdats av [den behöriga myndighetens namn].

BILAG IV

Model til lossedokument, jf. artikel 16, stk. 3

Losset produkt (KN-kode og, for blød hvede, hård hvede og majs, kvalitet angivet i henhold til artikel 18 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/2834): .....

Losset mængde (i kg): .....

BILAG V

De procentsatser, der henvises til i artikel 16, stk. 4

År	Procentsats
2023	12,5
2024 og alle efterfølgende år	0 (toldfri)

BILAG VI

Klassifikationsnormer for importerede produkter, jf. artikel 18

(på basis af 12 % vandindhold eller tilsvarende)

Produkt	Blød hvede			Hård hvede			Flintmajs
KN-kode	ex 1001 99 00			ex 1001 19 00			ex 1005 90 00
Kvalitet ([1])	Høj	Middel	Lav	Høj	Middel	Lav	
1. Minimumsindhold af protein (%)	14,0	11,5	—	—	—	—	—
2. Minimumrumvægt i kg/hl	77,0	74,0	—	76,0	76,0	—	76,0
3. Maksimumindhold af andre urenheder (*Schwarzbesatz*) (%)	1,5	1,5	—	1,5	1,5	—	—
4. Minimumindhold af glassede kerner (%)	—	—	—	75,0	62,0	—	95,0
5. Maksimumflotationstal	—	—	—	—	—	—	25,0

([1]) De analysemetoder, der er fastsat i gennemførelsesforordning (EU) 2016/1240, finder anvendelse.

Tolerancer

Tolerance for	Hård og blød hvede	Flintmajs
Proteinindhold (%)	– 0,7	—
Minimumrumvægt	– 0,5	– 0,5
Maksimumindhold af andre urenheder (%)	+ 0,5	—
Indhold af glassede kerner (%)	– 2,0	– 3,0
Flotationstal	—	+ 1,0

»—«: ikke relevant.

BILAG VII

Noteringsbørser og referencesorter, jf. artikel 19, stk. 2, litra a)

Produkt	Blød hvede	Majs
Standardkvalitet	Høj	
Referencesort (type/sortering) for børsnoteringen	Hard Red Spring nr. 2	Yellow Corn nr. 2
Børsnotering	Minneapolis Grain Exchange	Chicago Mercantile Exchange

BILAG VIII

Model for overensstemmelsescertifikat udstedt af Senasa og godkendt af den argentinske regering

(jf. artikel 21, stk. 2, første afsnit, litra a))

REPÚBLICA ARGENTINA

SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SECRETARY OF AGRICULTURE, LIVESTOCK, FISHERIES AND FOOD

SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA (SENASA)
NATIONAL AGRIFOOD HEALTH AND QUALITY SERVICE

CERTIFICADO DE CALIDAD DE MAÍZ FLINT O PLATA CON DESTINO A LA UNIÓN EUROPEA

QUALITY CERTIFICATE OF FLINT MAIZE OR PLATA MAIZE TO EUROPEAN UNION

MAÍZ FLINT

Grano ..... Cosecha ..... Certificado No .....
Grain Crop Certificate

Exportador .....
Shipper or Seller

Embarcó en el Puerto de ..... el .....
Loaded at the Port of on

En el vapor ..... Bandera .....
Vessel Flag

Bodega ..... Con destino a .....
Hold Destination

Granel kg .....
In bulk

Peso total en kilogramos .....
Total weight

Embolsado kg .....
In bags

Calidad
(quality)
* Granos de Maíz Flint (%):
* Peso hectolítrico (kg/hl):
* Test de flotación (%):

Definición
(definition)

Maíz flint o maíz plata son los granos de la especie *Zea mays* que presentan endosperma predominantemente vítreo (textura dura o córnea) con escasa zona almidonosa, generalmente de color colorado y/o anaranjado, sin hendidura en la parte superior o corona.

OBSERVACIONES .....

REMARQUES .....

.....

Los datos de calidad (grado) se refieren a la mercadería en conjunto, y no necesariamente a los parciales que de él se extraigan.
The data quality (grade) refers to the grain as a whole, and not necessarily to the subtotals obtained therefrom.

Cualquier raspadura, enmienda o agregado invalida este documento.
Any erasure, correction or addendum renders this document null and void.

....

FIRMA Y SELLO
SIGNATURE AND SEAL

FIRMA Y SELLO
SIGNATURE AND SEAL

BILAG IX

Model for overensstemmelsescertifikat godkendt af Amerikas Forenede Staters regering for blød hvede

(jf. artikel 21, stk. 2, første afsnit, litra b))

FORM FGIS-909
JAN 07

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE
U.S. GRAIN STANDARDS ACT

OFFICIAL EXPORT INSPECTION CERTIFICATE

Approved OMB No. 0580-0013

ORIGINAL

US-XXXX-X-XXXX
NOT NEGOTIABLE

LEVEL OF INSPECTION: **ISSUED AT:** **DATE OF SERVICE:**

IDENTIFICATION: **LOCATION:** **QUANTITY:** (this is NOT a weight certificate)

GRADE AND KIND:

RESULTS:

REMARKS:

FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE · U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ·

I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.

APPLICANT NAME: **NAME OR SIGNATURE:**

ISSUING OFFICE:

This certificate is issued under the authority of the United States Grain Standards Act, as amended (7 U.S.C. 71 et seq.), and the regulations thereunder (7 CFR 800.0 et seq.). It is issued to show the kind, class, grade, quality, condition, or quantity of grain, or the condition of a carrier or container for the storage or transportation of grain, or other facts relating to grain as determined by official personnel. The statements on the certificate are considered true at the time and place the inspection or weighing service was performed. The certificate shall not be considered representative of the lot if the grain is reshipped or is otherwise transferred from the identified carrier, or container, or if grain or other material is added to or removed from the lot. If this certificate is not canceled by a superseding certificate, it is receivable by all officers and all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the facts stated therein. This certificate does not assure failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act or other Federal law.
WARNING: Any person who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeit this certificate, or participate in any such actions, or otherwise violate provisions in the U.S. Grain Standards Act, the U.S. Warehouse Act, or related Federal laws is subject to criminal, civil, and administrative penalties. The conduct of all services and the licensing of personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.
According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information is 0580-0013. The time required to disclose this recordkeeping requirement is an average 20.297 hours per recordkeeper annually, including the time to obtain such records, and to notify, disclose, and report to third parties such recordkeeping requirements.

Model for overensstemmelsescertifikat godkendt af Amerikas Forenede Staters regering for hård hvede

(jf. artikel 21, stk. 2, første afsnit, litra b))

FORM FGIS-909
JAN 07

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE
U.S. GRAIN STANDARDS ACT

OFFICIAL EXPORT INSPECTION CERTIFICATE

Approved OMB No. 0580-0013

ORIGINAL

US-XXXX-X-XXXX
NOT NEGOTIABLE

LEVEL OF INSPECTION: **ISSUED AT:** **DATE OF SERVICE:**

IDENTIFICATION: **LOCATION:** **QUANTITY:** (this is NOT a weight certificate)

GRADE AND KIND:

RESULTS:

REMARKS:

I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.

APPLICANT NAME: **NAME OR SIGNATURE:**

ISSUING OFFICE:

This certificate is issued under the authority of the United States Grain Standards Act, as amended (7 U.S.C. 71 *et seq.*), and the regulations thereunder (7 CFR 800.0 *et seq.*). It is issued to show the kind, class, grade, quality, condition, or quantity of grain, or the condition of a carrier or container for the storage or transportation of grain, or other facts relating to grain as determined by official personnel. The statements on the certificate are considered true at the time and place the inspection or weighing service was performed. The certificate shall not be considered representative of the lot if the grain is transshipped or is otherwise transferred from the identified carrier or container or if grain or other material is added to or removed from the lot. If this certificate is not canceled by a superseding certificate, it is receivable by all officers and all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the facts stated therein. This certificate does not relieve failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act or other Federal law.

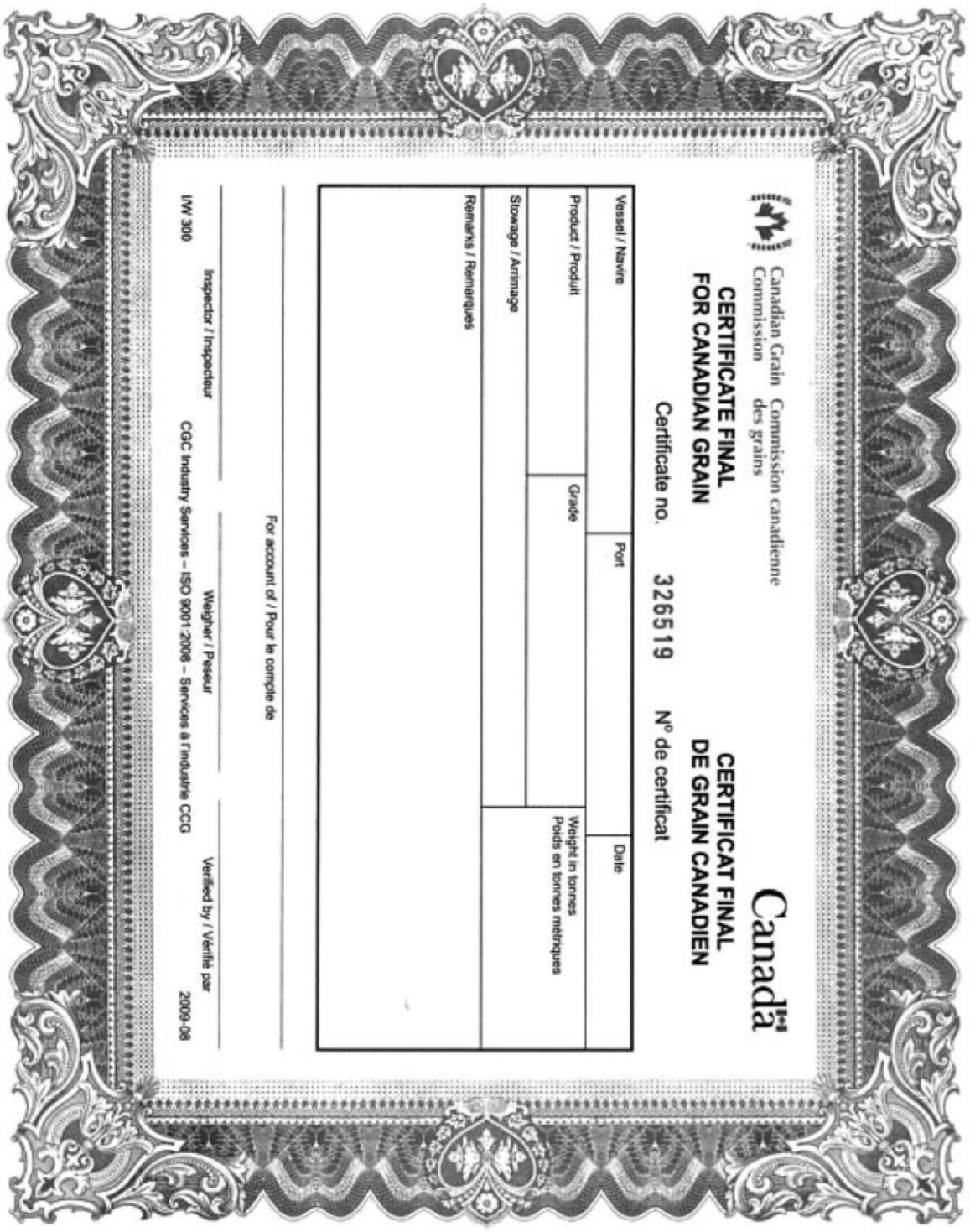
WARNING: Any person who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeit this certificate, or participate in any such actions, or otherwise violate provisions in the U.S. Grain Standards Act, the U.S. Warehouse Act, or related Federal laws is subject to criminal, civil, and administrative penalties. The conduct of all services and the licensing of personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information is 0580-0013. The time required to disclose this recordkeeping requirement is an average 20 291 hours per recordkeeper annually, including the time to obtain such records, and to notify, disclose, and report to third parties such recordkeeping requirements.*

BILAG X

Model for overensstemmelsescertifikat godkendt af Canadas regering for blød og hård hvede og eksportkvalitetsspecifikationer

(jf. artikel 21, stk. 2, første afsnit, litra c))



Eksportkvalitetsspecifikationer for blød og hård canadisk hvede

BLØD HVEDE

Canada Western Red Spring (CWRS)	Prøvevægt	Indhold af urenheder i alt, herunder andre kerner af korn
Nr. 1 CWRS	(Min.) 79,0 kg/hl	(Maks.) 0,4 %, herunder 0,2 % andre frø
Nr. 2 CWRS	(Min.) 77,5 kg/hl	(Maks.) 0,75 %, herunder 0,2 % andre frø
Nr. 3 CWRS	(Min.) 76,5 kg/hl	(Maks.) 1,25 %, herunder 0,2 % andre frø

Canada Western Extra Strong Red Spring (CWES)	Prøvevægt	Indhold af urenheder i alt, herunder andre kerner af korn
Nr. 1 CWES	(Min.) 78,0 kg/hl	(Maks.) 0,75 %, herunder 0,2 % andre frø
Nr. 2 CWES	(Min.) 76,0 kg/hl	(Maks) 1,5 %, herunder 0,2 % andre frø

Canada Prairie Spring Red (CPSR)	Prøvevægt	Indhold af urenheder i alt, herunder andre kerner af korn
Nr. 1 CPSR	(Min.) 77,0 kg/hl	(Maks.) 0,75 %, herunder 0,2 % andre frø
Nr. 2 CPSR	(Min.) 75,0 kg/hl	(Maks.) 1,5 %, herunder 0,2 % andre frø

Canada Prairie Spring White (CPSW)	Prøvevægt	Indhold af urenheder i alt, herunder andre kerner af korn
Nr. 1 (CPSW)	(Min.) 77,0 kg/hl	(Maks.) 0,75 %, herunder 0,2 % andre frø
Nr. 2 (CPSW)	(Min.) 75,0 kg/hl	(Maks.) 1,5 %, herunder 0,2 % andre frø

Canada Western Red Winter (CWRW)	Prøvevægt	Indhold af urenheder i alt, herunder andre kerner af korn
Nr. 1 CWRW	(Min.) 78,0 kg/hl	(Maks.) 1,0 %, herunder 0,2 % andre frø
Nr. 2 CWRW	(Min.) 74,0 kg/hl	(Maks.) 2,0 %, herunder 0,2 % andre frø

Canada Western Soft White Spring (CWSWS)	Prøvevægt	Indhold af urenheder i alt, herunder andre kerner af korn
Nr. 1 CWSWS	(Min.) 78,0 kg/hl	(Maks.) 0, 75 %, herunder 0,2 % andre frø
Nr. 2 CWSWS	(Min.) 75,5 kg/hl	(Maks.) 1,0 %, herunder 0,2 % andre frø
Nr. 3 CWSWS	(Min.) 75,0 kg/hl	(Maks.) 1,5 %, herunder 0,2 % andre frø

HÅRD HVEDE

Canada Western Amber Durum (CWAD)	Prøvevægt	Indhold af urenheder i alt, herunder andre kerner af korn
Nr. 1 CWAD	(Min.) 80,0 kg/hl	(Maks.) 0,5 %, herunder 0,2 % andre frø
Nr. 2 CWAD	(Min.) 79,5 kg/hl	(Maks.) 0,8 %, herunder 0,2 % andre frø
Nr. 3 CWAD	(Min.) 78,0 kg/hl	(Maks.) 1,0 %, herunder 0,2 % andre frø
Nr. 4 CWAD	(Min.) 75,0 kg/hl	(Maks.) 3,0 %, herunder 0,2 % andre frø

Bemærkninger:

»Andet korn«	I disse kvaliteter kun hvede, byg, rug og triticale.
»Blød hvede«:	Ved eksport af blød hvede vil Canadian Grain Commission sammen med certifikatet oplyse om den pågældende ladnings proteinindhold.
»Hård hvede«:	Ved eksport af hård hvede vil Canadian Grain Commission sammen med certifikatet oplyse om den pågældende ladnings procentvise indhold af glassede kerner og rumvægt (kg/hl).

BILAG XI

Standardmetode til bestemmelse af flotationstal for flintmajs

(jf. artikel 21, stk. 3)

En vandig opløsning af natriumnitrat med en rumvægt på 1,25 forberedes og opbevares ved 35 °C.

100 majskerner, der er udtaget af en repræsentativ prøve, hvis vandindhold ikke overstiger 14,5 %, hældes i opløsningen.

Opløsningen rystes i 5 minutter, med intervaller på 30 sekunder, for at fjerne luftbobler.

Flydende kerner adskilles fra nedsænkede kerner og tælles.

Flotationstal for prøven = (antal flydende kerner)/(antal nedsænkede kerner) × 100

Forsøget gennemføres fem gange.

Flotationstallet er det aritmetiske gennemsnit af flotationstallene for de fem forsøg, idet der ses bort fra de to yderværdier.

BILAG XII

Certifikat udstedt af Federal Grain Inspection Service (FGIS) og certifikat udstedt af De Forenede Staters vådmølleindustri, jf. artikel 22, stk. 1

OMB NO.: 0580-0013
(For additional OMB information see reverse.)

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

ORIGINAL NOT NEGOTIABLE

COMMODITY INSPECTION CERTIFICATE

B - 21646

DATE OF ISSUANCE	ISSUED AT	LEVEL OF INSPECTION

APPLICANT	LOCATION OF COMMODITY
IDENTIFICATION	QUANTITY AND CONTAINER

VOID

I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.	INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U.S.C. 1621 et seq.), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et seq.), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

WARNING: Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a line of not more than $1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspection/grading/sampling personnal under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

FORM FGIS-992 (1-92) Replaces Form FGIS-993 (6-91) which may be used.

Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 82.03 hrs. per recordkeeper, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the form. Send comments regarding this burden estimate or any other aspects of this collection of information, including suggestions for reducing the burden, to USDA, OIRM, Clearance Officer, Room 404-W, Washington, DC 20250. When replying refer to the OMB Number and Form Number in your letter.

FORM FGIS-993 (1-92) Reverse

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

COMMODITY CERTIFICATE SUBMITTED SAMPLE INSPECTION

ORIGINAL NOT NEGOTIABLE

A- 00403

DATE OF ISSUANCE	ISSUED AT	LEVEL OF INSPECTION

COMMODITY	QUANTITY IN SAMPLE

IDENTIFICATION OF SAMPLE	SAMPLE SUBMITTED BY

VOID

NOT OFFICIALLY SAMPLED

RESULTS OF THE ABOVE INSPECTION APPLY ONLY TO THE QUANTITY OF SAMPLE INDICATED AND NOT TO THE COMMODITY FROM WHICH THE SAMPLE MAY HAVE BEEN TAKEN.

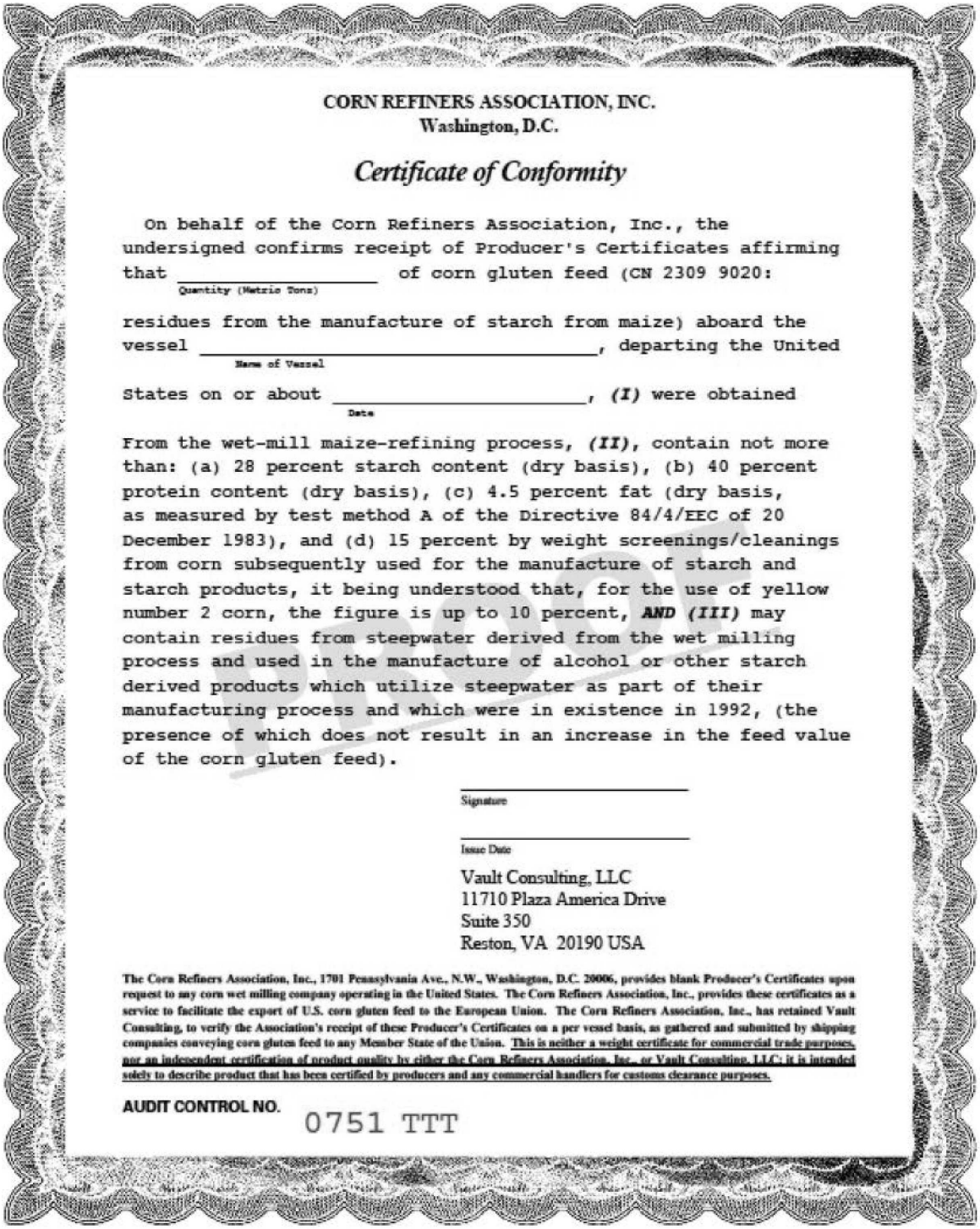
CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.	INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U. S. C. 1621 et. seg.),), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et. seg.),), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

WARNING: Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, after, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than $1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspecting/grading/sampling personnal under the regulations governing such services shall be accomplished without descrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

FORM FGIS-994 (5-90)



CORN REFINERS ASSOCIATION, INC.
Washington, D.C.

Certificate of Conformity

On behalf of the Corn Refiners Association, Inc., the undersigned confirms receipt of Producer's Certificates affirming that _____ of corn gluten feed (CN 2309 9020:
Quantity (Metric Tons)

residues from the manufacture of starch from maize) aboard the vessel _____, departing the United
Name of Vessel

States on or about _____, ***(I)*** were obtained
Date

From the wet-mill maize-refining process, ***(II)***, contain not more than: (a) 28 percent starch content (dry basis), (b) 40 percent protein content (dry basis), (c) 4.5 percent fat (dry basis, as measured by test method A of the Directive 84/4/EEC of 20 December 1983), and (d) 15 percent by weight screenings/cleanings from corn subsequently used for the manufacture of starch and starch products, it being understood that, for the use of yellow number 2 corn, the figure is up to 10 percent, ***AND (III)*** may contain residues from steepwater derived from the wet milling process and used in the manufacture of alcohol or other starch derived products which utilize steepwater as part of their manufacturing process and which were in existence in 1992, (the presence of which does not result in an increase in the feed value of the corn gluten feed).

_____
Signature

_____
Issue Date

Vault Consulting, LLC
11710 Plaza America Drive
Suite 350
Reston, VA 20190 USA

The Corn Refiners Association, Inc., 1701 Pennsylvania Ave., N.W., Washington, D.C. 20006, provides blank Producer's Certificates upon request to any corn wet milling company operating in the United States. The Corn Refiners Association, Inc., provides these certificates as a service to facilitate the export of U.S. corn gluten feed to the European Union. The Corn Refiners Association, Inc., has retained Vault Consulting, to verify the Association's receipt of these Producer's Certificates on a per vessel basis, as gathered and submitted by shipping companies conveying corn gluten feed to any Member State of the Union. This is neither a weight certificate for commercial trade purposes, nor an independent certification of product quality by either the Corn Refiners Association, Inc., or Vault Consulting, LLC; it is intended solely to describe product that has been certified by producers and any commercial handlers for customs clearance purposes.

AUDIT CONTROL NO. 0751 TTT

WHITE Original to accompany product YELLOW Retain this copy for company records PINK Return this copy to: Vault Consulting, LLC 11710 Plaza America Drive, Suite 350, Reston, VA 20190-4745

BILAG XIII

Oplysninger, jf. artikel 23

— På bulgarsk: Специална експортна такса съгласно Регламент (ЕО) № 2008/97 платена в размер на …;

— På spansk: Tasa especial aplicable a la exportación según el Reglamento (CE) no 2008/97 satisfecha con la suma de …

— På tjekkisk: Zvláštní vývozní dávka podle nařízení (ES) č. 2008/97 zaplacena ve výši …

— På dansk: Særlig udførselsafgift i henhold til forordning (EF) nr. 2008/97, betalt med et beløb på …

— På tysk: Besondere Ausfuhrabgabe gemäß Verordnung (EG) Nr. 2008/97 in Höhe von … entrichtet

— På estisk: Ekspordi erimaks makstud summas … vastavalt määrusele (EÜ) nr 2008/97

— På græsk: Ειδικός φόρος κατά την εξαγωγή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2008/97 που πληρώθηκε για ποσό …

— På engelsk: Special export tax under Regulation (EC) No 2008/97 paid to an amount of …

— På fransk: Taxe spéciale à l'exportation selon le règlement (CE) no 2008/97 acquittée pour un montant de …

— På irsk: Dleacht onnmhairiúcháin speisialta faoi Rialachán (CE) Uimh. 2008/97 a íoctar suas le ...

— På kroatisk: Posebna izvozna pristojba u skladu s Uredbom (EZ) br. 2008/97 plaćena u iznosu od …

— På italiensk: Tassa speciale per l'esportazione pagata, secondo il regolamento (CE) n. 2008/97, per un importo di …

— På lettisk: Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2008/97, samaksāta speciālā izvešanas nodeva … apmērā

— På litauisk: Vadovaujantis Reglamentu (EB) Nr. 2008/97, sumokėtas … dydžio specialusis eksporto mokestis

— På ungarsk: A 2008/97/EK rendelet szerinti különleges exportadó … összegben megfizetve

— På maltesisk: Taxxa speċjali fuq l-esportazzjoni, skond ir-Regolament (KE) Nru 2008/97, imħallsa għall-ammont ta' …

— På nederlandsk: Speciale heffing bij uitvoer bedoeld in Verordening (EG) nr. 2008/97 ten bedrage van … voldaan

— På polsk: Specjalny podatek eksportowy według rozporządzenia (WE) nr 2008/97 zapłacony w wysokości …

— På portugisisk: Imposição especial de exportação, nos termos do Regulamento (CE) n.o 2008/97, paga num montante de …

— På rumænsk: Taxă specială de export, conform Regulamentului (CE) nr. 2008/97, achitată pentru o valoare de …

— På slovakisk: Osobitný vývozný poplatok podľa nariadenia (ES) č. 2008/97 vo výške …

— På slovensk: Posebna izvozna dajatev v skladu z Uredbo (ES) št. 2008/97, plačilo za znesek …

— På finsk: Asetuksen (EY) N:o 2008/97 mukainen erityisvientivero määrältään …

— På svensk: Särskild exportskatt i enlighet med förordning (EG) nr 2008/97, betalt med ett belopp på …

BILAG XIV

Model for ligestillingsattest, jf. artikel 38, stk. 1

<table>
<tr><td>1. Afsender (fulde navn og adresse)</td><td>2. Nummer</td><td>ORIGINALEKSEMPLAR</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2" rowspan="2">LIGESTILLINGSATTEST FOR INDFØRSEL AF HUMLE OG HUMLEPRODUKTER TIL DEN EUROPÆISKE UNION</td></tr>
<tr><td>3. Modtager (fulde navn og adresse)</td></tr>
<tr><td rowspan="2"></td><td colspan="2">Виж превода на гърба — Véase traducción al dorso — Viz překlad na druhé straně — Oversættelse se bagsiden - Übersetzung siehe Rückseite — Vaata tõlget pöördel - Δείτε μετάφραση στην πίσω σελίδα — See translation overleaf — Voir traduction au verso — Féach an t-aistriúchán ar an taobh thall — Vidjeti prijevod na poleđini — Vedi traduzione a tergo — skatīt tulkojumu nākamajā lappusē - Žr. vertimą kitame puslapyje — a fordítást lásd a túlsó oldalon — Ara t-traduzzjoni mniżżla fuq wara — Zie vertaling aan ommezijde — Zob. tłumaczenie na odwrocie — Ver tradução no verso — A se vedea traducerea pe verso — Pozri preklad na druhej strane — Glej prevod na hrbtni strani — Katso kääntöpuolella oleva käännös — För översättning se baksidan</td></tr>
<tr><td rowspan="3">VIGTIGT

A. Denne attest skal forelægges for toldmyndighederne i Unionen, når produkterne overgår til fri omsætning i Unionen, eller når forsendelsen opdeles, før den overgår til fri omsætning.
B. Ved opdeling af sendingen beholder toldmyndighederne, efter at have påtegnet attesten, originalen og sender en genpart til de myndigheder, der er ansvarlige for humleområdet i den pågældende medlemsstat.
C. Efter at ovennævnte toldmyndigheder ved produkternes overgang til fri omsætning har påtegnet attesterne, beholder de originalen og sender den ene genpart til anmelderen, mens den anden genpart sendes til de myndigheder, der er ansvarlige for humleområdet i den pågældende medlemsstat.</td><td colspan="2">4. Oprindelsesland</td></tr>
<tr><td>5. Humlens produktionssted</td><td>6. Høstår</td></tr>
<tr><td>7. Forarbejdningssted</td><td>8. Forarbejdningsdato</td></tr>
<tr><td colspan="2">9. Mærke og nummer, antal kolli og deres art — Produktets betegnelse — Sort</td><td>10. Bruttovægt (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="3">11. DET UDSTEDENDE ORGANS ATTESTERING

Undertegnede bekræfter, at ovennævnte produkter opfylder kravene i Den Europæiske Unions forskrifter for humle og humleprodukter</td></tr>
</table>

12. Udstedende organ (fulde navn og adresse)	……, …… (underskrift)	den …… (stempel)
13. **FORBEHOLDT DEN EUROPÆISKE UNIONS TOLDMYNDIGHEDER** Ovennævnte produkter er overgået til fri omsætning ([1]) Denne attest er erstattet af de udskrifter, der er nævnt i rubrik 18 ([1]) ……, den …… …… (underskrift) (stempel)		
([1]) Det ikke-relevante overstreges/slettes.		

back side

<table>
<tr><td colspan="4">14 AFSKRIVNINGER
Anfør den disponible mængde i rubrik 1 i kolonne 16 og den afskrevne mængde i rubrik 2.</td></tr>
<tr><td colspan="2">15 ..Bruttovægt (kg)</td><td rowspan="2">18 udvinding nummer</td><td rowspan="2">19...Den afskrivende myndig-heds navn, medlemsstat, underskrift og stempel</td></tr>
<tr><td>16 I tal</td><td>17 Den afskrevne mængde i bogstaver</td></tr>
<tr><td>1</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>2</td></tr>
<tr><td>1</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>2</td></tr>
<tr><td>1</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>2</td></tr>
<tr><td>1</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>2</td></tr>
<tr><td>1</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>2</td></tr>
<tr><td>1</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>2</td></tr>
<tr><td>1</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>2</td></tr>
<tr><td>1</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>2</td></tr>
<tr><td colspan="4">20 Eventuelt forlængelse fastgøres her.</td></tr>
</table>

BILAG XV

Udskrift af ligestillingsattest, jf. artikel 41, stk. 1

<table>
<tr><td>1. Afsender (fulde navn og adresse)</td><td>2. Nummer</td><td>ORIGINALEKSEMPLAR</td></tr>
<tr><td rowspan="2">3. Modtager (fulde navn og adresse)</td><td colspan="2">UDSKRIFT AF LIGESTILLINGSATTEST FOR INDFØRSEL AF HUMLE OG HUMLEPRODUKTER TIL DEN EUROPÆISKE UNION</td></tr>
<tr><td colspan="2">Виж превода на гърба — Véase traducción al dorso — Viz překlad na druhé straně — Oversættelse se bagsiden - Übersetzung siehe Rückseite — Vaata tõlget pöördel - Δείτε μετάφραση στην πίσω σελίδα — See translation overleaf — Voir traduction au verso — Féach an t-aistriúchán ar an taobh thall — Vidjeti prijevod na poleđini — Vedi traduzione a tergo — skatīt tulkojumu nākamajā lappusē - Žr. vertimą kitame puslapyje — a fordítást lásd a túlsó oldalon — Ara t-traduzzjoni mniżżla fuq wara — Zie vertaling aan ommezijde — Zob. tłumaczenie na odwrocie — Ver tradução no verso — A se vedea traducerea pe verso — Pozri preklad na druhej strane — Glej prevod na hrbtni strani — Katso kääntöpuolella oleva käännös — För översättning se baksidan</td></tr>
<tr><td rowspan="4">VIGTIGT

A. Denne udskrift skal forelægges for toldmyndighederne i Den Europæiske Union, når produkterne overgår til fri omsætning.
B. Efter at Unionens toldmyndigheder har påtegnet disse dokumenter, beholder de originalen og sender den ene genpart til anmelderen, mens den anden sendes til de til de myndigheder, der er ansvarlige for humleområdet i den pågældende medlemsstat.</td><td colspan="2">4. Oprindelsesland</td></tr>
<tr><td>5. Humlens produktionssted</td><td>6. Høstår</td></tr>
<tr><td>7. Forarbejdningssted</td><td>8. Forarbejdningsdato</td></tr>
<tr><td colspan="2">9. Mærke og nummer, antal kolli og deres art — Produktets betegnelse — Sort</td><td>10. Bruttovægt (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="3">11. AFSENDERS ERKLÆRING
Undertegnede erklærer herved, at ovennævnte produkter er omfattet af den ligestillingsattest, der er udstedt den ..... (dato), referencenummer ....., af følgende udstedende myndighed ..... (navn og fulde adresse)

..... , den .... (underskrift)</td></tr>
</table>

12. **TOLDMYNDIGHEDERNES PÅTEGNING**

Erklæringens rigtighed bekræftes. Oplysningerne i denne udskrift svarer til oplysningerne i den pågældende ligestillingsattest.

13. Toldsted (fulde navn og adresse)	……,	den ……
	…… (underskrift)	(stempel)

14. **FORBEHOLDT TOLDMYNDIGHEDERNE I DEN MEDLEMSSTAT, HVOR PRODUKTERNE OVERGÅR TIL FRI OMSÆTNING**

Ovennævnte produkter er overgået til fri omsætning

…… , den …… …… (underskrift) (stempel)

BILAG XVI

Bestemmelser vedrørende de i artikel 38 og 41 omhandlede formularer

I. PAPIR

Der skal anvendes hvidt papir, som vejer mindst 40 g/m^2.

II. FORMAT

Formatet skal være: 210 × 297 mm.

III. SPROG

A. Ligestillingsattesten udfærdiges på et af Unionens officielle sprog; den kan også affattes på det eller et af de officielle sprog i udstedelseslandet.

B. Udskriften af ligestillingsattesten udfærdiges på det af Unionens officielle sprog, som de kompetente myndigheder i den udstedende medlemsstat vælger.

IV. UDFÆRDIGELSE

A. Formularerne udfyldes på maskine eller i hånden; i sidstnævnte tilfælde udfyldes de med blæk og med blokbogstaver, og de skal være letlæselige.

B. Hver formular forsynes af det udstedende organ med et individuelt nummer.

C. For så vidt angår ligestillingsattesten og udskrifterne heraf gælder følgende:

1. Rubrik 5 udfyldes ikke for humleprodukter, der er fremstillet af humleblandinger.
2. Rubrik 7 og 8 skal udfyldes for alle produkter fremstillet af humle.
3. Produkterne betegnes (rubrik 9) på en af følgende måder:
   a) »ikke-tilberedt humle«: dvs. humle, der udelukkende er foreløbigt tørret og indpakket
   b) »tilberedt humle«: dvs. humle, der er færdigtørret og færdigpakket
   c) »humlepulver«: (omfatter ligeledes granulater og beriget humlepulver)
   d) »isomeriseret humleekstrakt«: dvs. en ekstrakt, hvori alfasyrerne næsten fuldstændig er isomeriseret
   e) »humleekstrakt«: dvs. andre ekstrakter end isomeriseret humleekstrakt
   f) »blandede humleprodukter«: dvs. en blanding af de under litra c), d) og e) nævnte produkter, eksklusive humle.
4. Betegnelsen »tilberedt humle« og »ikke-tilberedt humle« skal ledsages af ordene »uden frø«, hvis frøindholdet er mindre end 2 % af humlens vægt, og af ordene »med frø« i andre tilfælde.
5. I de tilfælde, hvor produkter forarbejdet af humle fremstilles af humleblandinger af forskellige sorter og/eller fra forskellige produktionssteder, skal de forskellige sorter og/eller produktionssteder anføres i rubrik 9, efterfulgt af den vægtprocent, hver sort fra hvert produktionssted udgør af blandingen.

V. PLADS

Hvis der ikke er tilstrækkelig plads til afskrivningerne på en papirligestillingsattest, kan toldmyndighederne vedhæfte forlængelsesblade, der valideres ved stempling på tværs af hver side.